

1103
EX-8

THE EQUITY

101st Year, No. 10, Wednesday, March 7, 1984

The Voice of The Pontiac since 1883

Box 430, Shawville, Quebec, J0X 2Y0 30¢

Lucille interviews Liberal leader Bourassa gives reasons for language law Promises to amend 101

Last week Mr Robert Bourassa, leader of the Quebec Liberal Party came to Hull and granted THE EQUITY an exclusive interview. Miss Lucille Hodgins was assigned to this task. Her first question to Mr Bourassa was what would be his plans for Western Quebec should he be elected as Premier of the Province.

Bourassa said he strongly believes in improving the economy. He mentioned forestry and technology in passing but said also we have to realize that there is political stability. When you see the government in power saying we will have a devaluation of Quebec currency, he said, we want to fight for political stability and then for economic growth taking into account all the resources of this region, touristic activities, forestry, technology.

On the subject of political stability, Lucille asked Mr Bourassa what he could see in the future, if he does become Premier of the Province, in regard to English language rights. He said, "We will have to amend Bill 101. As you know we had to face a difficult situation ten years ago. We had political unrest, social violence, declining birth rates, all kinds of factors which in our view

justified us to come with something to solve that question. I'm not saying the law was perfect by far. We made some mistakes in some modalities but we had to do something."

Bourassa continued: "The Parti Quebecois came to power after with a law which still contains some abuses, in the field of signs for instance. You will have improvements concerning the tests, concerning bilingual institutions, but still concerning signs we will have to amend the law. The Canada clause, enabling Canadians to go to English speaking schools, that's our policy, so we will be favorable to that."

Mr Bourassa had words of praise for the Pontiac delegate to the National Assembly, Mr Bob Middlemiss, who he said was conscientious, serious, and a tireless worker on behalf of his constituency.

Miss Hodgins asked Mr Bourassa whether, in a depressed County such as the Pontiac, it would be possible to have a recovery based on new technology. Bourassa's reaction was not too positive in the direction of technology, which he said would be a secondary stage in the development of the area, but he stressed the fields of forestry,



EQUITY reporter Lucille Hodgins with Robert Bourassa, leader of the Liberal Party of Quebec.

tourism, and agricultural as being more realistic to consider for this region. He said he would have some dynamic policies which would benefit regional economy. His govern-

ment, if elected, would not be spending energies on such considerations as separation and independence but rather on economic recovery of the Province.

Three car collision

Last Friday evening EQUITY reporter Lucille Hodgins was involved in a three car collision on Highway 142 west of Shawville. Her own car was demolished in the accident and Lucille suffered serious injuries and was taken first to the Pontiac Community Hospital and then to the Ottawa Civic Hospital. The drivers in the other two cars, Sandra Lemaire and Neil Danis were not hospitalized. There were no passengers in any of the three vehicles. Constable Boutin is investigating the accident.

More snow



Old timers will say us nay but it did seem to many here that the snowfall last week was the heaviest in living memory! Some folks got out and shovelled and shovelled and shovelled, and

others just stayed in their houses and watched that white stuff pile up, knowing it would eventually melt away. And so it did!

Campbell's Bay Marc Chrétien elected president

On March 1, at a regular meeting of the C.B.B.A., Dr. Marc Chrétien of the Centre Dentaire du Pontiac was elected president of the association for the upcoming year.

Following the election, Dr. Chrétien said that the new executive would be continuing the efforts undertaken by the previous board while under the presidency of Joseph McGahern Jr.

Other executives elected to the association's board are: Noel Kelly, vice-president, Ken Amyotte, correspondence secretary, Jim Ringrose, recording secretary and Joseph Ranger, treasurer.

The Campbell's Bay Business Association's Role is to promote the nature and quality of services provided in Campbell's Bay and assist the municipality in the revamping of the business section.



COMMUNITY CALENDAR

MARCH 1984						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

APRIL 1984						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

FRIDAY, MARCH 9 - Quyon Lions Club Irish Concert at Onslow Elementary School at 8 p.m. B2M7

SATURDAY, MARCH 10 - Canadian Legion Branch 231 Quyon is sponsoring a dance for all their bingo workers. Time 9 pm, at the Legion Hall. Music by George Campbell. B1M7

SAMEDI, 10 mars - Association Chasse et pêche Mon Chez Nous inc. a la plaisir d'être l'hôtesse pour le treizième congrès conseil régionale No 7 de la F.Q.F. à Fort Coulonge, salle paroissiale de St. Pierre avec inscription qui débute à 8:00 a.m. jusqu'à 9:00 a.m. Banquet 7:00 p.m. de Petit Canadien, Davidson. 2B2M7

SUNDAY, MARCH 11 - 7:30 p.m. Singing group from Bethany Bible College, "His Likeness" will be leading the service, in the Shawville Wesleyan Church. Everyone welcome. X2M7

SUNDAY, MARCH 11 - Motorcycle Ice Race, 12:00 noon - 16:00h, Three-wheeler class, at Norway Bay. Course de Moto Sur la glace, 12:00 - 16:00h, trois-roues, Norway Bay. B1M7

SUNDAY, MARCH 11 - Annual St Patrick's supper in aid of St John The Evangelist Church in Campbell's Bay in the Recreation Centre, from 3 pm to 7 pm. Admission \$5.00 for adults, \$2.50 for children 12 and under, Auspices of the Catholic Women's League. B1M7

MONDAY, MARCH 12 - Attention farmers - H.I. Hobbs & Sons Ltd., Nutrite Inc. and Monsanto Chemicals invite you to attend an Information meeting at the Anglican Church Hall, Shawville, commencing at 1:00 p.m. Guest speaker will be Mr Abdo Badra, agronomist from Nutrite Inc. and Mr. R.C. (Bob) Hamilton, Ph.D. from Monsanto Chemicals. Coffee and donuts will be served. B1M7

FRIDAY, MARCH 16 - Shawville Figure Skating Club, "Ice Revue", Shawville arena at 7 o'clock. Advance tickets \$2.00 - \$2.50 at the door. Tickets available from Karen Bean, Eleanor Barber and Colleen Belanger. 4B1M14

SATURDAY, MARCH 17 - A box special at the Lions Hall, sponsored by the Pontiac Lions Club. SATURDAY, MARCH 17 - St. Patrick's Day Dance, 2 pm to 1 am, at Canadian Legion Branch 231, Quyon, Quebec. Music by The Country Fenders. Supper served from 5-7 p.m. B2M14

SATURDAY, MARCH 17 - An Irish Supper at Quyon Lions Club, 4:30 p.m. till 7:30 p.m. \$3.50 per adult, \$2.50 for children. Sponsored by Quyon United Church Auxiliary. SATURDAY, MARCH 17 - St. Patrick's Day dance, R.A. Centre, Ladysmith, Music by Lorne Plath and his band. Admission \$5.00 couple. 3B2M14

SUNDAY, MARCH 18 - St. Patrick's Day celebration at Gavan's Hotel, featuring "Jug O' Punch" plus top performers, fiddlers and dancers. 2B2M14

SUNDAY, MARCH 18 - Skate-a-thon, 1:30 p.m., proceeds to Cystic Fibrosis. Sponsor sheets available from any Kinsman or Kinette. B2M14

SUNDAY, MARCH 18 - St. Patrick's Concert. Rivet Family and other Vinton singers. Vinton Parish Hall. 2 pm. Admission \$2.00. Rev. T.G. May. B2M14

SATURDAY, MARCH 24 - Canadian Legion Branch 231 Quyon, Jamboree at the Legion Hall, Ottawa Valley Musicians featuring The Kingsway Tavern, plus others. Everybody welcome. Time 9 pm. B2M14

SUNDAY, MARCH 25 - 11: a.m. Rev E.R. Conley, and the Mebrahtie family will conduct a Missionary service in the Shawville Standard Church. Mr Conley is just back from Egypt. The Mebrahtie Family are refugees from Ethiopia. B2M14



Senior citizens elect officers

At their first meeting of the new season the Shawville and District Senior Citizens Club elected a board of directors to conduct activities during 1984, and until they hold their next elections. Left to right, standing, are President Mary Russell, Vice President Mildred Bailey, Freda Horner, and seated are Secretary Isabel Vicker and Treasurer Elsie Schwartz. Activities of this organization include afternoon meetings, occasional trips, games and refreshments shared among the members. They meet once a month on the third Tuesday of the month, and new members are always welcome. The annual membership fee is one dollar.



Intent on their card game after the election of officers at the Shawville and District Senior Citizens Club meeting are Muriel Imison, Ruby Rusestrom, Florie Russell, and on the near side is Mary Kehoe.

Carnaval de Fort-Coulonge

The last of the Winter Carnivals was held at Fort-Coulonge last week with lots of snow and lots of fun and lots of hardy enthusiasm to make the parade something special to behold.

Ken Rose has very kindly provided these photographs of the great event.





THE WAY WE WERE in THE EQUITY

Compiled by Richard Wills

25 Years Ago

March 12, 1959

First Lady Warden in Que. In a one-ballot election at the quarterly meeting of Pontiac County Council, Mrs. Elsie Gibbons, 3-term Mayor of Portage du Fort, was named Warden of the County, replacing Clarendon's Earl Fulford.

Champs. The Shawville Pontiacs took the Upper Ottawa Valley Hockey League Championships 3 games to 1 on Saturday night, when they defeated the Deep River Rockets 6-4. Goals were scored by Richardson (2), Young (2), Murray (1) and Findlay (1). McTiernan accepted the trophy for the Pontiacs.

Uniforms. The topic on everyone's minds at the Shawville High School Open House Thursday night was whether the girls should be required to wear uniforms to school, and if so, what kind? The debate carries on, with students and parents voicing both opinions.

Language Inspector. Mr. Teakle, Supervisor of French for the Province of Quebec spoke at the open house at Onslow Intermediate School, Quyon. He commented on the improvement in French instruction in the Pontiac since his last inspection ten years ago. He stressed the importance of bilingualism in Canada, and pressed urgently the need for more oral practice among our students.

Queen. Miss Jean Belec of Davidson was crowned Queen of the Carnival held Sunday afternoon on the school rink. Mayor Phillias Amyotte performed the crowning ceremony before a crowd of 500.

Teachers. Secretary-Treasurer Ken Musgrove informed

the members of the Pontiac Protestant Central School Board last Thursday that the Pontiac Teachers Local Association had unanimously accepted the salary scale offered by the board for the 1959-60 school year. No Points were questioned by the PTLA.

50 Years Ago

March 8, 1934

Sen. Horner. Senator R.B. Horner spent Friday night in town enroute to visit his father, William Horner at North Clarendon, and while here was a spectator at the Aylmer-Shawville hockey game and later took part in the after-dinner speaking at the Curling Club where the Ottawa Curlers were being entertained.

Hockey. Securing a lead of three goals in the first game at Ottawa Auditorium on Wednesday night, Aylmer halted Shawville's advance in the Ottawa District playdowns for this season. In the Provincial High School Hockey League, Shawville met Ormstown at the Montreal Coliseum, and won 5-3.

Winter. Bob Hodgins, of Hodgins P.O., Thorne, claims that the snow in the centre of his bush measures a depth of exactly 61 inches. Ice conditions on the rivers and lakes of this district are the most extraordinary witnessed in a generation from the standpoint of thickness and solidity from Nov. straight through the season. In clear stretches of river the ice measures three solid feet through, five feet in places, counting the snow and slush on top. Because of severe weather having frozen many creeks and other small water-courses to the bottom, some observers are predicting that there will be a shortage of muskrats in the spring, with pelt prices increased accordingly.

Back to the Land. Sir William Ramsay is of the opinion that the "back to the

land" question will be settled somewhere about the year 2109, by the compulsory return of the great mass of people of England to agricultural pursuits. The prime factor in the case is the diminishing coal supply, which, according to this eminent authority, would not last more than from 500 to 800 years.

75 Years Ago

March 11, 1909

Roads. By resolution passed at its meeting of March 1st, the municipal council of Clarendon invites the ratepayers to attend a public meeting to be held here on Saturday afternoon to "consider the most pleasing way of proceeding with the road labor for 1909." It is hoped there will be good attendance.

Born. At Weirstead on Feb. 22, to Mr and Mrs James Alexander, a son. At Caldwell, on Feb. 28th, to Mr and Mrs John E. Barton, a daughter.

Hockey. At Ottawa on Wednesday night, in presence of seven thousand spectators, the Ottawa Pros. defeated the hitherto invincible Wanderers of Montreal, in the final match of the series, and once more became holders of the famous Stanley Cup. The Quyon "Pets" played to a 4-4 tie at Kinburn Tuesday last. On Wednesday night the Bristol Seniors came to Shawville to play a friendly game with the local senior seven, and incidentally to experience what being up against the "real thing" felt like. On Tuesday afternoon, the Campbell's Bay hockey team drove to Beachburg to play a return match with the local seven. The game ended in a 6-6 tie.

Back to the Land. Sir William Ramsay is of the opinion that the "back to the

land" question will be settled somewhere about the year 2109, by the compulsory return of the great mass of people of England to agricultural pursuits. The prime factor in the case is the diminishing coal supply, which, according to this eminent authority, would not last more than from 500 to 800 years.

The Grey Fox. The Government has refused to institute an enquiry into the escape of Bill Miner, the noted convict and desperado, from the B.C. penitentiary, regarding which there are some ugly rumours afloat. It is mooted that Miner secured his liberty with the aid of a "golden key", which means in plain English that some of the penitentiary staff unlocked the doors for a consideration.

Elmside. Most of the men are busily engaged in drawing ice from Norway Bay, the roads being in fine condition at present.

100 Years Ago

March 6, 1884

Budget. We are now within four months of the current fiscal year, which will end on the 30th of June next. Sir Leonard Tilley is able to estimate the amount of revenue likely to be derived this year.

He estimates the total revenue will be about \$32,200,000, expenditures about \$1,200,000, leaving a Consolidated Fund Surplus of \$1,000,000. Instead of deficits reported annually during the unfortunate period of Sir Richard Cartwright's control, the increase of the net debt has only been \$15,476,527, leaving the net debt at the end of the fiscal year 1882-83, \$168,466,715, or \$34.43 per head of population.

Concert. The Philharmonic Club of Bristol, conducted by Prof. N.H. Lewis, gave a concert in Quyon on Thursday, which was well attended. The program included choral selections, recitations, violin pieces, and dancing afterward.

Moosehounds. Concerning the slaughter of deer in the Pontiac, a gentleman writes from Westmeath, "I came down the Black River a few days ago, and the moose hounds, as I call them, are busy on the warpath. I know the parties engaged in the chase. The government should employ a game keeper to look after the moose for the balance of the season on the Black, Coulonge and Desnoines Rivers.

Here and There. County Council next Wednesday. The ice harvest is now being reaped. Last week's storm is said to be the severest of the winter. The sale of lands for taxes by the County Secretary-Treasurer took place yesterday. According to the calendar, we are now in the first month of spring, but the weather does not feel like it.

Quyon . . .

by Ada Daley

Sympathy is expressed to the Stafford family in the death of a brother, Desmond Stafford, who died in Rochester, N.Y. He was the son of the late Michael and Mary Ellen (Hannaberry) Stafford of Quyon. He was brother of Tom, Wall and Monica (Mrs Art Tennant). He was predeceased by a brother Clifford. The funeral was held from St Mary's Church in Quyon on Friday, March 2, 1984. Interment was in Pontiac Cemetery. Pallbearers were Harry Armitage, Kenny Lapierre, Bruce Stafford, Michael Stafford, Gerald Hannaberry and Laurie Laurie Stafford. Friends and neighbours served the family lunch at Fairbanks after the funeral.

Get well wishes to Alma (Hobbs) Tracy who is a patient in the Pontiac Community Hospital. A speedy recovery to you Alma.

A hasty recovery goes out to Mrs Gerard Trudeau (Edith) — we do wish her well.

The party sponsored by the Quyon Agricultural Society was a big success. It was held at Fairbanks Hotel on March 3rd with Cal Cummings and his band rendering fine old time waltzes and squares. Ervin McCann was on the fiddle and Cal Cummings Sr called for the squares. Jean Coté was on guitar.

Belated congratulations to the Dolans and Youngs on their new arrivals.

An error was made when

P.C.H. donations

In memory of Mr Eric Wallis: Mr and Mrs Milton Hahn.

In memory of Mr Roy Robinson: Mr and Mrs Wayne Brown.

In memory of Mr Larry Zimmerling: Mr and Mrs Adolph Zimmerling.

When You Plant A Want Ad— You're Sure To Get A Big Crop

Quebec Government seeks information on culture in the Pontiac

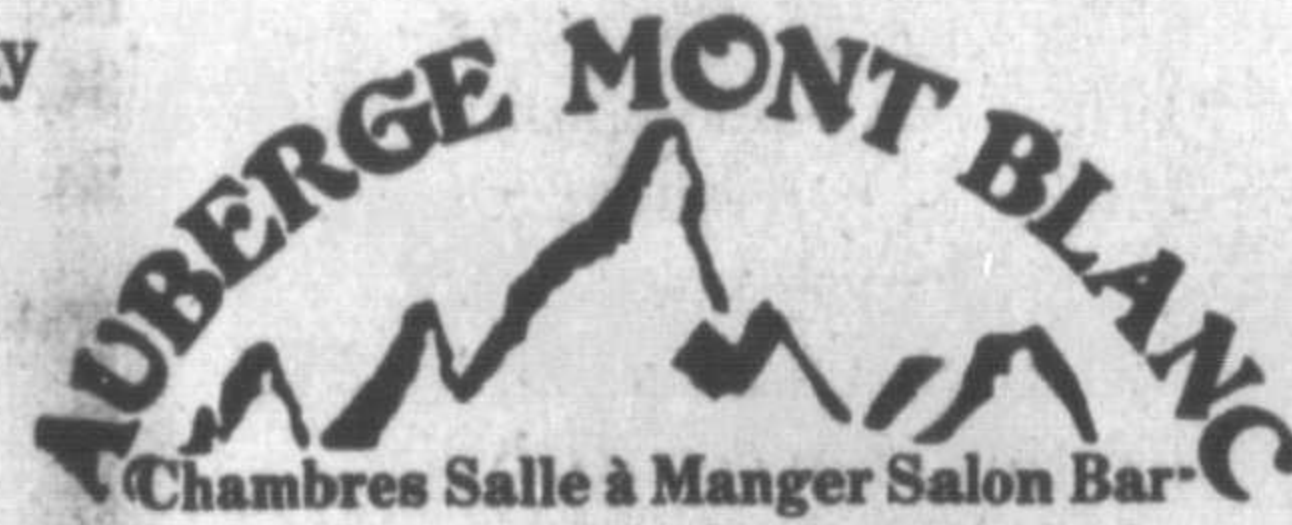
There is a committee to assist cultural development in the Pontiac. This committee has been given until March 19th to establish an inventory of cultural resources in the County.

Based on this inventory, the reporting Roy Greer was in Pontiac Community Hospital. If you want to send cards or pay him a visit, he is in the Civic Hospital.

The Quyon Curling Bonspiel is on over this weekend. It is a great fun and socializing game. Nobody takes it serious but prizes are distributed to the group and all enjoy getting out to it.

Pontiac Committee is to define a list of priorities for cultural development. The committee's report will be presented in resolution form to the Cultural Council of Outaouais at their Congress in Hull to be held April 14th. Madame Therese Tétrault Lussier, Pontiac representative on the Cultural Council of Outaouais is hoping for Pontiac input in the area of Cultural development. The final decision of the Quebec Department of Cultural Affairs on the resolutions will set the tone of cultural development in regard to government investment for the next three years.

Advance Tickets: 647-2134
\$20.00 per person 647-9913
Limited Quantity (No refunds) 647-5959
Meal Included



654, Ch. Calumet, Box 100, Portage du Fort, Québec

Dine and Dance with
THE FAMILY BROWN
Friday & Saturday, March 9th & 10th, 1984

MENU

Choice of: Chef Salad or Soup

Choice of: Sirloin Steak; Pepper Steak; Cornish Hen

All served with potatoes and vegetables

or 2 Baby Salmon or 2 Whole Lobster - Served with rice

Coffee or Tea

(Availability of the most popular dishes in this selection cannot be guaranteed for the entire evening.)

CASUAL DRESS - NO JEANS - THANK YOU - MERCI

Special
Gabriel Shocks
42,000, 45,000, 63,000 series
BUY 3 GET 1 FREE!

1/4 in. to 1 1/2 in.

- High Pressure Hydraulic Hoses
- BCA and Timken Farm Implement and Automotive Bearings
- Pulleys and Sheaves (all sizes)
- Gates Industrial Belts



PONTIAC
AUTO PARTS

Ray (Habba) Young

Serving your Automotive and Industrial needs for over 16 years
Hwy. 148, Shawville, 647-2232

You are cordially invited to view
the new facilities of
HERITAGE CAMPUS

Open House

SUNDAY, MARCH 11th, 1984

3:00 - 5:30 P.M.

Cegep de l'Outaouais
HERITAGE CAMPUS
205, Laurier Street
Hull, Qué.
Tél: 778-2270

Pontiac Council meets at Quyon

At the regular meeting of Council held in Quyon at 8 p.m. on Monday, February 20, 1984, those being present: His Worship the Mayor: Marcel Lavigne, Councilors Kenneth Bronson, Richard Poirier, Rosemary Bélanger, René Vaillant, absent Michel Grenier, late Glen Nugent, and equally present the Secretary-treasurer by interim.

Moved by Vaillant and Bélanger and resolved to accept the agenda with the following additions: Estimate - Saucier Electric, Sale of telephone answering machine, rental permit, Luskville ballpark, Reimbursement, tax certificate, lights and roads, battery charger.

Moved by Bronson and Poirier and resolved to accept the minutes of the meeting of February 6, 1984, as circulated.

Mr Glen Nugent enters the room and takes his seat.

RATEPAYERS
Mr Gervase O'Reilly inquires about the Municipality's acquisition of St-Mary's Convent in Quyon. The Mayor explains the agreement.

Mr. O'Reilly also inquires about his water tax. Mr Ernest Perriard inquires about his land tax invoice. Mrs Pamela Komm complains about the state of roads in the Municipality. The superintendent explains the situation. She also inquires about the garbage collection and the change in the collection day. The Mayor explains the situation. Mrs Komm asks the Mayor about procedures for future elections. The Mayor explains.

Mr Robert Keon inquires about his land tax invoice.

Mrs Beattie complains about the conditions of municipal roads. The superintendent and the Mayor explain.

CORRESPONDENCE
Pontiac Agricultural Society letter from the secretary treasurer read to Council. Their financial report is also presented to Council.

Letter from the Municipality of Hull West regarding the dump on Cook Road read to Council.

Letter from the Quebec Liberal Association regarding a convention on February 26, 27 and 28 read to Council.

Letter from the Quebec Municipal Inspectors Association about a convention read to Council. Reported to next meeting.

Letter from associations requesting donations for lepers and blind people read to Council.

Letter from Mr Daniel Alary regarding road conditions especially in winter read to Council.

Letter regarding a birth certificate for Donald Joseph Dolan read to Council.

Letter from the Ministry of Municipal Affairs regarding a meeting read to Council.

Letter from the Quyon C.L.S.C. regarding a meeting on Feb. 23, read to Council.

Letter from the C.P.T.A.Q. regarding a request made by McCann & Sons read to Council.

Letter from the C.R.O. regarding municipal subscriptions read to Council.

Letter from Hydro-Quebec regarding the new tariffing for street lights read to Council.

The Mayor tells Council of his visit to the City of Hull for inspection of an emergency fire truck. Moved by Poirier and Bronson and resolved to offer \$2,500. to the City of Hull for an International emergency fire truck.

Hodgins-Hanniman September wedding

Baskets of blue and pink flowers decorated Shawville United Church, Shawville, Quebec, on Saturday, September 24, 1983 for the marriage of Martha Mary Hanniman and Randal Carl Hodgins.

The bride is the daughter of Mr and Mrs Greg Hanniman of Renfrew, Ontario, and the groom, the son of Mr and Mrs Thomas Hodgins of Shawville.

Given in marriage by her father, the bride wore a floor length gown of chantilly lace forming 3 tiers of lace on the train of the gown. The gown was styled with an empire waist and a sweetheart neckline with baby pearls placed upon the lace, that created a tear drop effect. The long sleeves were also covered in chantilly lace narrowing to

Letter from the "Cie Internationale des Eaux Lées" regarding maintenance of the pumps in Quyon read to Council. Council discusses the matter. Reported to the next council meeting.

Moved by Bronson and Nugent and resolved to prepare a cheque to the order of Beaudry and Bertrand in Trust in settlement of payment to Mr Ernest Hameil.

Mr Alfons Kuhn meets Council regarding the evaluation on his land taxes.

I.N.A. Insurance - N. Lebel. Moved by Bronson and Nugent and resolved to prepare a cheque in the amount of \$250. to the order of I.N.A. Insurance Co. for Mr. N Lebel.

Frederick Erskine Bronson - C.P.T.A.Q. - Bill 90. Reported to the next meeting.

Moved by Vaillant and Bélanger and resolved to reimburse an amount of \$11.20 to Mr Robert Lusignan for his land taxes.

Moved by Bronson and Vaillant and resolved to repair the

form a cuff with 5 satin buttons.

She wore a derby hat accented with chantilly lace and pearls which featured an attached finger tip veil. She carried a bouquet of cascading blue and pink roses.

Maid of honor was Theresa Cybulski, friend of the bride. Bridesmaids were Rosemary Hanniman, cousin of the bride, Mavis Hanna, friend of the bride, and Sheryl Pirie, sister of the groom.

They wore identical floor length gowns of blue styled with spaghetti straps with a long sleeved sheer jacket with stand up ruffled neck and cuffs.

They carried bouquets of blue roses and pink carnations with blue ribbon streamers.

grader except the motor and clutch.

Moved by Belanger and Poirier and resolved to support Mr René Houle's request to the C.P.T.A.Q. for lot 5-11, range 5, Eardley sector.

Moved by Vaillant and Bronson and resolved to support Mrs Marguerite Serpell St-Jacques' request to the C.P.T.A.Q. for lot 8B, Range 8, Eardley Sector.

Moved by Bélanger and Poirier and resolved to ask the Quebec Government to withdraw draft by-law No. 38, 278377 Ontario Ltd. The question is under study.

Letter from the Municipality of LaPêche read by the Mayor. Moved by Bélanger and Vaillant and resolved that the Municipality contributes to the cost of repairs to the Town Line road between the Municipalities of Pontiac and LaPêche that is 10% of the total cost up to a maximum of \$5,000. This amount will be paid as soon as works are completed.

(continued on page 8)



The groom wore a dusk blue tuxedo with a blue rose on the lapel. Groomsman was Perry Hodgins, friend of the groom. Ushers were Neil Dittburner, friend of the groom, Ron Hodgins, brother of the groom and Philip Hanniman, brother of the bride. The groomsmen and ushers also wore dusk blue tuxedos with blue carnations on the lapel.

The bride's mother wore a street length dress of deep rose georgette with a corsage of rose forget-me-nots.

The groom's mother wore a street length dress of medium blue georgette with a corsage of yellow lillies.

A wedding dinner was held in the Shawville United Church Hall. A reception followed at St. Francis Xavier Parish Hall, Renfrew.

Mixed Party
in honour of
KAREN BELSHER & DAVID MEREDITH
Saturday, March 10th, 1984
Shawville Community Center
8:30 p.m. \$1.50 per person

Prior to her marriage the bride was honoured at a money tree shower given by Angela Martin, aunt of the bride, and a miscellaneous shower given by Mavis Hanna, bridesmaid. The couple was honoured at a mixed party given by Wendy Younge, as well as a mixed party given by the bridal party. They are presently residing at RR 1, Shawville, Quebec.

DUPLICATE YOUR OLD OR ONLY YESTERDAYS

Bring in those very special photos and we will make replicas of your cherished memories.

SALE \$15.00

For 2 same size as your original (up to 5 x 7. Larger size slightly higher)

EVA ANDAI STUDIO
140 Calumet St., Shawville
(819) 647-5666
Sale ends March 31st

Metagenesis — A band that endures

by Mick Armitage

As any fifteen to thirty-five year old will tell you, whether at a high school dance or a nightclub party, Metagenesis is a band to keep you dancing. Only two of the original members, Peter St. Michael, on drums and vocals, and Frank Campbell on lead guitar and vocals, remain with the group, yet they continue to work over three hundred days each year; an incredible feat with so much competition around.

During its busy twelve year history, the band has changed musical courses many times, as musicians have come and gone. Two veteran members recently departed for other musical endeavours they hope will benefit them. Guitarist and vocalist, Darwin Demers, of Pembroke has joined a Toronto based rock 'n roll band called "Peru". Darwin told me that they would be visiting the Ottawa area this summer to play some high schools and bars. They are worth watching for, as Darwin is an excellent singer and guitarist.

Heather Drummond of Ottawa, Metagenesis' former vocalist and bassist has also moved to Toronto. She is also an excellent singer, in the mold of Holly Woods, lead singer for the band "Toronto", and should do well.

Other past members of Metagenesis include David Babineau of Constance Bay who is now playing with one of the hottest bands around, The Prescott Brothers, soon to appear on the Family Brown Show; Murray Reid of Renfrew, who is currently fronting his own band, The Murray Reid Group; and Leonard Dombroski, of Cobden, a long time valued member of the band who sang, played keyboards and guitar for several years before leaving a few months ago.

Well into 1984, with the music industry changing so quickly that it is hard to put a label on what kind of music today's bands are playing, Metagenesis has added two musicians from Pontiac to the fold: "Tiger" Tanner, of Shawville, on bass and vocals, and David Bigelow, of Bryson, on guitar and vocals. Tiger has played in Edmonton with "Attitude", and locally with "High-

lites", "Trik", and most recently "The Funatics". David has played with "The Crayons", "The Murray Reid Group", "Trik", and "The Funatics".

Again Metagenesis has taken a new positive direction, keeping some of the old songs that have always worked well, and adding a new list that give the band a fresh sound, though still rock 'n roll with a pop, new-wave twist. The band has one of the most efficient and courteous road crews in the business; this part of the operation being handled by Chris Cooke and Butch Jarber. It seems that Frank and Peter have put it all together once again!

There is a lot of activity this weekend in the local clubs: "Papillon", Friday, Saturday and Sunday at Gavan's, "The Desmonds", Friday, Saturday and Sunday (also next weekend) at the Luskville Inn, George Campbell at the Forest Inn Hotel every Friday and Saturday, "Claudette and The Night Riders", Friday and Saturday at the Morin Hotel, "Shades of Sound", Friday and Saturday at the Riverview Inn, "North Country", Friday and Saturday, and a Country Jamboree, Sunday, at the San Antonio Ranch, "Scandal", Friday and Saturday at the Lakeside Hotel, and "Westbound" at the Silver Birch Inn, Friday and Saturday, as well as next weekend.

Next weekend "Country Feeling" will be at Gavan's on Friday and Saturday, and the St Patrick's celebration will be on Sunday starting at two. "Larry Kenny and The Country Drifters" will be at Morin Hotel, and Gerry Dubeau and The Country Wanderers will entertain at the Fairbank's St Patrick's party on Sunday, March 18th.

INCOME TAX REFUNDS
WANT YOUR MONEY NOW?
You could be eligible for an immediate refund of your Federal income tax or tax credit.
CALL NOW FOR AN APPOINTMENT **647-2403**

THE RANCH
— HOTEL —
Quyon, Quebec

Friday, Saturday, Sunday - March 9, 10, 11
NORTH COUNTRY
The finest in Country Western Music
(Friday & Saturday - Benny's Famous Caesar's - HALF PRICE!)

Appearing Friday, March 9th
CHRISTINE McCANN (author of the Ottawa Song)
NO COVER CHARGE FRIDAY & SATURDAY

Quyon and Area
Country Music Jamboree
Sunday, March 11, 1984
at 2:00 p.m. sharp

Featuring: NORTH COUNTRY with guest appearance by
The Quyon Old Time Fiddlers
(Ervin McCann, Dominic Curley, Francis Daley, Carl Trudeau, Elizabeth Dickson)
Also appearing: ...
* Joe Teevens * Cal Cummings * Gail Gavan
* Ronnie Trudeau * Dennis Bennett *
* Dale (Bean) Cully

Cover charge \$2.00. Sunday only. No cover charge Friday and Saturday

Restaurant Open Fri., Sat., Sun.
Hamburgs, Hot Dogs, French Fries,
Fresh Homemade Pizzas & Submarines
DON'T FORGET THE AIR BAND CONTEST
March 24th, 25th and 31st
FOR DETAILS Call the Ranch, 458-2558

DALE'S HOME HARDWARE
Phone 453-7621
SALE ENDS MARCH 13
CASH & CARRY PRICING

SPRING HOME SAVERS

1/2 PRICE
Deluxe Super Beauti-Tone Brush Set
Four piece brush set with special treated pure Chinese Bristle suitable for both oil and latex paints. 9800-959-1

5.99
Reg. \$11.99

ANNIVERSARY SAVINGS!

Masking Tape Dominion Tape
18 mm x 55 m 1670-256-48

SAVE 80¢ **59¢** Reg. \$1.39

SAVE \$7.00
29.95 Reg. \$36.95

Reynolds 5 Ft. Aluminum Step Ladder
Sturdy, all aluminum. Canadian made.

BEAUTI-TONE
INTERIOR LATEX SATIN FLAT PAINT
SAVE \$5.00
14.99 4 Litre

BEAUTI-TONE
LATEX PRIMER SEALER
SAVE \$5.00
14.99 4 Litre

BEAUTI-TONE
INTERIOR LATEX FLAT CEILING PAINT
SAVE \$5.00
12.99 4 Litre

FLAT LATEX PAINT
WHITE 9846
6.99 4 Litre

SPRING is coming and we are ready to supply all your BUILDING SUPPLY NEEDS.

COMPLETE BUILDING SUPPLY CENTER

Complete selection of LUMBER to do any job.

- Panelling and Drywall
- Cement and Cement Blocks
- Patio Slabs
- Asphalt Roofing Shingles
- Fiberglass Pink Insulation

- Wood entrance interior, bifold and patio doors.
- Full line of Mason quality windows and doors.

DELIVERY is available.
Call us today **453-7621**

Enter Home Hardware 20th Anniversary
Dream Home Contest
This Month you Could win Dream Wheels from Firestone
During Dream Home Savers!

Results
loto-quebec

Date: 02-03-84
445029 → \$250,000

Inter Loto	Grand prizes \$25,000	MOVABLE NUMBERS
45029 \$9,500	376047	15751 \$2,500
5029 \$250	954292	7748 \$250
029 \$50	588808	889 \$50
29 \$10		

For payment of prizes, see the back of tickets.
In the event of discrepancy between this list and the official winning list, the latter shall prevail.

THE EQUITY

A weekly newspaper, founded in 1883, published every Wednesday at Pontiac Printshop
 Box 430, Shawville, Quebec J0X 2Y0
 Editor and Publisher: Ross Dickson Member of CCNA, AQREM, OCNA, Journaux Select
ADVERTISING DEADLINE IS 5:00 P.M. MONDAY
 For all Display advertising contact Brent Horner, 647-2204
 Annual subscription: Pontiac County \$11, elsewhere in Canada \$15, outside Canada \$27.
 Second class mail registration no. 0649. Legal deposit in the Quebec National Library.

Editorial

NOT DEAD, JUST MOVING

It is not often in the course of human endeavour that so many obituaries about a living person have been written, published, taped and broadcast, as happened in Canada last week.

The subject of the countless eulogies, special sections and features is the Prime Minister of Canada. But not only is Pierre Elliott Trudeau alive and well, he is actively engaged in the most important task in the land and will continue in that job for some time yet, possibly another five years!

Another five years is most unlikely. It could happen, though, if an election were to be called before another Liberal Party leader is chosen, or if Mr. Trudeau were to enter and win the leadership competition planned for this summer.

Since neither of these two possibilities is probable, an elaborate media event in

June when the Liberals choose John Turner to lead them into the next election can be anticipated. Soon afterwards we will be bombarded with such a political campaign as will put the crises around the rest of the world in the shade. It might even eclipse the excitement of the presidential campaign which has already begun below the border.

Meanwhile, before the convention and election, hopefully the national press, both electronic and printed, will tire of its current passion for reviews of the life and loves of our Prime Minister. After all, the man is not dead yet, just giving notice of an intention to change his job in the not too distant future.

What are they going to have left to say about him when he really does die? Maybe they'll just pull out all the same material and run it once more with feeling!



Around the World

By Elizabeth Dickson

U.S. annoys Iran. Twenty percent of the oil supply for the West is transported through the Strait of Hormuz at the mouth of the Persian Gulf. Speculation has been growing recently that Iran might attempt to block the Strait in its war with Iraq. Last week both U.S. President Ronald Reagan and British Prime Minister Margaret Thatcher committed themselves to keeping this important shipping route open. A U.S. force of five naval ships has entered the Gulf and is backed up by a fleet of 30 in the nearby Indian Ocean.

Last Wednesday Iran's foreign minister criticized the U.S. presence in a statement on Tehran Radio characterizing it as "an act of aggression and

blackmail" which the Islamic Republic of Iran condemns in the strongest terms. The war between Iran and Iraq has been going on for over three and a half years. Iran's rhetoric in recent weeks has been increasingly preoccupied with accusations that various Western countries are supporting Iraq in this struggle.

U.S. may ban lead. William D. Ruckelshaus of the Environmental Protection Agency was quoted by the Washington Post last week as saying that the benefits of banning lead-containing gasoline outweigh the costs such as a ban would incur. "We always knew it was bad at high levels," said Mr Ruckelshaus, "we now know it

builds up in children, primarily inner-city children... What it does is affect the IQ. It really lowers IQ."

In 1971 200 million kilograms of lead were discharged into the air in the U.S. from vehicle exhaust. This has been reduced to about 54 million by EPA emission standards. All leaded gasoline is to be phased out by 1990.

Speaking of pollution: Many softwood trees in the eastern United States are only growing about 75% as fast as they were 25 years ago. Forest physiologists who carried out the studies which produced these results zero in on acid rain, high ozone levels, surplus nitrogen and toxic heavy metals such as lead and aluminum as possible causes of the dramatic change. By the time studies are carried out to pin down exactly how each pollutant contributes to the demise of our forests, the question may no longer be relevant.

Chernenko settle in. Leonid Brezhnev and Yuri Andropov both served as chairmen of the Defence Council — a body that controls Soviet military policy. It was learned last week that the new Soviet leader Konstantin Chernenko has also been named to this post. In his first major speech since assuming leadership of the country, Chernenko accused the U.S. of seeking world domination, citing as examples "the invasion of Lebanon, the occupation of Grenada" and "the undeclared war against Nicaragua". Meanwhile, in a message carried by the Soviet official news agency Tass, Chernenko affirmed that "the Soviet Union, which is invariably loyal to the Leninist principle of peaceful coexistence of states with different social systems, will consistently work for peaceful settlement of all international problems and actively co-operate with all states".

India's Sikh problem. Sikh terrorists in the Indian states of Punjab and Haryana have caused more than 80 deaths in the past two weeks. In India's capital city, New Delhi, a group of Sikhs burned section 25 of India's constitution to demonstrate their opposition to this article which classifies the Sikh religion, Buddhism and Jainism

all as part of Hinduism. Militant Sikhs would like this section amended to reclassify Sikhs into a separate category. There are 13 million Sikhs in India.

Lebanon and the Middle East. By the beginning of last week, international peace-keeping forces from Britain, Italy and the U.S. had effectively left Lebanon. Threats from the pro-Iranian extremist Islamic Jihad (Holy War) early in the week warned the French that they had better withdraw their forces within a week OR ELSE.

In talks between PLO chairman Yasser Arafat and King Hussein of Jordan during the week, King Hussein tried to persuade Arafat that he must begin by recognizing Israel's right to exist if he hopes to establish a secure homeland for the Palestinians on the West Bank of the Jordan River. Although the talks continued for five days, the final communiqué reflected Arafat's extreme views. No concrete positions were adopted.

U.S. officials announced last week that it will sell 1,613 missiles and 315 launchers to Jordan for \$135 million and 1,200 missiles and 400 launchers to Saudi Arabia for \$141 million. In addition, the U.S. plans to train and arm a Jordanian rapid deployment force.

Swedes hunt elusive sub. It seems to be an almost perpetual problem in Sweden — unidentified objects in Swedish waters. Last week Swedish troops used sub-machine guns and hand grenades to attack a location in the Karlskrona Archipelago where they believed a foreign submarine might be lurking.

WHO blames smoking. The World Health Organization released a report last week which blames cigarette smoking for one million deaths each year. It went on to show that revenues from tobacco production can not compensate for economic losses due to absenteeism and disablement caused by smoking-related diseases.



Liz on the Hill

Report from Parliament

by Elizabeth Dickson

LEAPING AHEAD

"This is the first day of the rest of my life" said Prime Minister Pierre Elliott Trudeau in response to questions about how he felt after announcing his decision to resign. He managed to take the members of his own staff and most of the media off guard by announcing his decision last Wednesday during the winter break in House of Commons sittings. Most MP's and cabinet ministers were travelling in the west, down east, or in their own ridings.

The letter announcing his decision was addressed to Iona Campagnolo, President of the Liberal Party of Canada, and went as follows:

"Dear Iona: I wish to inform you of my decision to resign from the leadership of the Liberal Party. The experience of being Leader of our great party has been one of the joys of my life but I now feel this is the appropriate time for someone else to assume this challenge.

"I want to thank each and every member of the Liberal Party for the support, loyalty and friendship I have enjoyed. I will always be deeply grateful to the Liberal Party for giving me the opportunity to serve my country.

"I would like to ask you, as President of the Liberal Party of Canada, to take all necessary steps to arrange a national convention at an appropriate time and place. Until that convention has chosen my successor I will, of course, continue to serve as Leader of the Party.

The nation's media followed this announcement by a veritable deluge of stories analysing the life and times of one P.E.T.

The feeling of being present at his own wake must have been inescapable for Mr Trudeau. And yet his restraint held. Not once did he lob back "I'm not gone yet... A lot can be done in three months" or "Don't count your chickens before they hatch... The candidates for the leadership race have not yet been announced".

On Monday, March 5, when MP's returned to the House of Commons and devoted Question Period to heaping praise on the Prime Minister, he appeared to be deeply moved by the heartfelt eulogies. Then, just to lighten things up a little, he noted that all of the great things written about him would have to be saved for use in obituaries since there would be no resurrection.

Why did Pierre Elliott Trudeau choose to announce his resignation on February 29? Maybe it was the first opportunity in many months for him to think quietly about it on his own. No doubt he enjoyed the prospect of surprising everyone by his timing. Finally, by choosing the 29th, he put off the prospect of celebrating the first anniversary of the decision until 1985.

As for eulogies, I am not greatly impressed with those who attack and undermine a person's efforts at every opportunity, and who go out of their ways to avoid giving credit where it is due, only to do a complete about-face at an opportune moment with "generous" remarks designed to reflect glory and virtue upon themselves. Eulogies would accomplish far more if they were distributed on a daily basis to support the good efforts of our fellow men.

5000 JOBS

If you are between the ages of 17 and 21 and would be willing to work for \$1 per day, the government youth employment program known as Katimavik might be just the thing for you. Each person accepted into the program works in three different parts of Canada over a nine month period and is given \$1000 upon completion of the work.

Workers live together in groups of 12 and, in addition to \$1 per day, receive the basic necessities of living. Jobs include community and environment work, and beginning this

year, will include work in major cities with the handicapped, municipal work and participation in urban center restoration projects.

An expansion of the Katimavik program has just been announced by the federal government. While only 1800 positions were available last year, a budget large enough for 5000 will be provided this year. With one-fifth of Canada's labour force under the age of 25 unemployed, federal officials expect a large number of applications for this program.

CANADIAN POPE-MOBILES

Two all-Canadian vehicles will be built to ensure the safety of the Pope as he "mills about" in the crowds who come to see him next September.

The vehicles will be air-conditioned, have bullet-proof glass domes, will be tall enough for Pope John Paul to stand up

in, and will be large enough to seat four. An armed Forces Hercules airplane, normally used to transport large equipment such as army tanks, will be used to move the vehicles around Canada during the Pope's tour, keeping one step ahead of him with the spare vehicle.



Grist and miscellaneous

The Pontiac Economic Development Commission and the Pontiac Business Association will hold a public information session concerning provincial and federal programs applicable to our region, on Wednesday, March 14th, at 9 a.m. at the Forest Inn in Bryson. Everyone is welcome.

There's to be an old time fiddle competition on the last day of the St. Cecile de Masham Maple Sugar Festival which runs March 30 to April 8th. Deadline for registration for the fiddle contest is March 28th. Contact Gisèle Cloutier or Mona Monteath at 456-2883 any weekday afternoon, for more information.

Love

by Eric Smiley

Is love a beautiful song
 Or is love many a tear
 Does love just come along
 Or develop over many a year
 Does one ever understand all of it's quirks
 Or fully realize just how it works?
 Nowadays they speak of love-hate
 How do the two really relate —
 How much actually does love grow?
 Not always an action that is slow
 Love has to be hidden by some
 And to others when love does come
 It's too late another's laid claim
 For some then life is never the same
 I guess most can control their re-action
 As True love grants the other their satisfaction
 Of course some are lucky, right from the start
 They meet, are stricken, and then never part.

Person to Person

HEAD GIRL

There's a lovely young patient at the Civic Hospital in Ottawa waiting for all the bones in her body to heal from wounds suffered in a terrific automobile accident. When I visited Lucille and saw her encased in casts and bandages from head to foot, able only to move her eyes and her lips, I marvelled, as all her visitors do, at her good spirits. How could she, in that condition, be thinking only of how soon she will be able to write again, and get on with her work of interpreting things that are happening, to people who want to read about them?

Then I recalled the first time I ever saw Lucille, a tiny sparkling 4-year old starlet doing a vicarious sailor's hornpipe at the Shawville Fair. Immediately I knew this was not an ordinary child, and so she wasn't, nor is she now an ordinary woman.

Lucille is an achiever. She reaches beyond her grasp and competes both with herself and everyone around her. She went from Shawville High School to the Elmwood School in Rockcliffe where she graduated with highest honors from grade 13, won awards for sportsmanship, history, and was head girl of the school, and on their Reach for the Top team. Lucille studied at McGill University where she represented McGill at University debates in the U.S., and the jobs she has held since University include being chief organizer of the Union National Party, Quebec organizer for two Progressive Conservative leadership campaigns, doing a study for the Premier of Ontario, legal research for an eminent lawyer, and she also found time for politics, being the mainstay of various candidates and becoming one herself in 1981 when she ran on the UN ticket for the Provincial Legislature and as a PC in 1974 for the Federal Parliament.

Lucille achieved fame in the field of music, with piano, voice, violin and modelling among her achievements besides dancing, for which she has won a roomful of awards and medals. She was a regular performer on Don Messer's Jubilee, Cross Canada Barn Dance, and with the Ottawa Valley Melodiers on television and also won the British High Medallion for Highland Dancing when she was 14 years of age.

All the above was yesterday and knowing Lucille we can be assured that her tomorrows will be an extension of all those interests, achievements, and more.

One might imagine that in her present situation, with even her nourishment coming through a tube into her vein, she would feel helpless and out of control. Not so. Lucille is in control. Her mind is made up and she is improving daily through her own will power, aided and abetted by a medical team for which she expresses tremendous admiration.

As usual, Lucille Hodgins is reaching beyond her grasp, competing against tremendous odds, and she's going to make it. No doubt about it.

Her desk, chair, typewriter, camera, and telephone are here in the newspaper office waiting for her return which will be much earlier than any normal person would manage it. We know this, and so does Lucille.

Rosaleen Dickson

Letters

Bryson, Quebec
 84-02-29

To The Editor:

Having attended the meeting on rock music, at Ft. Coulonge, Monday evening 84-02-27, there are several points that struck my mind.

First, the music in question was English. If there are subliminal messages, it would appear they are coming through to anyone whether they understand the language or not.

Secondly, the lyrics are often obscene, promoting violence, perversion and rebellion. For this reason they are dangerous to the age group most impressionable, namely our teenagers.

Thirdly, never in history has so much music been listened to. We see the teenagers not being able to tear themselves away from this music. Happily there are a few who are not musically illiterate. These seem to have a greater understanding of the sound being presented today. One beautiful teenager in this bracket, is at present, winning awards at a music festival in Ottawa. She called the rock scene "junk" when asked for an evaluation of the sound.

We are quite aware that the rock groups are mostly illiterate musically. Being musically illiterate myself, I have hesitated to condemn all the rock beat, even though I often find the sounds, to say the least, annoying, and the lyrics often objectionable.

Being aware that all music is manipulative, it may be destructive or constructive, inspiring or depressing. We should try, if we are concerned about our society, to create an appetite for the finer things of life by promoting music that tends to elevate rather than debase humanity.

To this end, we should make our opinions known to the music industry, also to the broadcast media, making them aware of the tremendous responsibility and great opportunity to help a very hurting world.

Revell A. Robinson

Luskville, Quebec
 February 25, 1984

The Editor:

In the 1880's or, even before that, our local government (non paid) administrators initiated a system of road work whereby a certain part of your (our) taxes were paid by on a voluntary basis by road work. This system assured that roads and ditches would be upgraded and spring water would get away so that crops in low lying areas could be sowed and would grow.

Most progressive farmers pay their taxes, see that water courses across their farms are kept open, lobby council to open ditches along the roads adjacent to their farms. Their trouble begins when effluent and consequent drains are not opened.

One of our major problems today is absentee or hobby farmers — they are responsible for the affluent and consequent drainage problems.

I am directing this letter to our Municipal administrators. In the old days they did their job as a public service and for no fee. Today Mayors, Councillors, Secretaries and office staff or the true administrators are all handsomely paid and their main pre-occupation seems to be upgrading their offices, buying new and modern machinery, sending out mediocre road and building inspectors to harass resident landowners, travelling to mayors, councillors, secretaries, road inspectors, building inspectors, zoning appointees, boundary inspectors, outfitters, union, syndicate and association meetings across the Province of Quebec at the local taxpayers expense.

I know we have many responsible people representing us, but I also know there are many duds too.

I say with much input from resident land-owners it's time to ferret out the duds — starting at the top.

Edgar B. W. Mulligan

Rusty Leach book now in production

Within the next few months a new book of old songs will be published at the Pontiac Printshop in Shawville entitled "The Rusty Leach Collection of Shanty Songs and Recollections of the Upper Ottawa Valley with music, illustrations, and the poetry of Paddy Cosgrove, the Bard of Allumette."

We call it the Rusty Leach book for short.

To be sure that we have given credit to all authors of the songs and music in the book, here is a list of titles whose authors are unknown to us. If you know who wrote any of these, please notify the Pontiac Printshop, Box 430, Shawville, Quebec, J0X 2Y0 right away.

Here is the list by "authors unknown":

- Baptism in Lake Allumette
- Lake Allumette
- Pontiac Scott Act
- Farmer's Son and the Shanty Boy
- Haggerties and Mulvaney's
- Shanty Days in the Ottawa Valley
- The Rain
- Up the Bonnechere Blue
- Pembroke Lumber Company
- All over the Ridges
- Jim Whalen (or Phalen)
- Jam off Jerry's Rock
- The Jolly Crew of 1861
- Fine Times in Camp No. 3
- Hogan's Lake
- Whitney's Camp
- The Gay Raftsmen
- The Logging Bee
- Blood Donor for the Cons
- Johnny Style
- Adieu to Tommy Drew
- Aggie and Willie
- Big Baskatong
- Maganassippi Maid
- Shantyman's Life.

In addition to the above there are countless songs and stories to be included in the book whose authors are known and most of these have provided permission in writing to use their material, or the material of their ancestors in cases where the original author is no longer living.

News briefs

From Other Quebec Weeklies

The Quebec City Chronicle Telegraph last week ran a two-column picture of the Hon. Gilles Lamontagne on the occasion of the announcement of his appointment as the new lieutenant-governor of Quebec. Mr Lamontagne replaces Jean-Pierre Côté, whose five year term of office expired at the end of 1983. The Chronicle-Telegraph states that Mr Lamontagne will be permitted by the Lévesque government to keep the official residence on Chemin St-Louis, but the staff there is to be cut from eleven to two. Mr Lamontagne, a former minister of defence in the Trudeau government was previously active in Quebec City municipal politics and was mayor for thirteen years prior to his 1977 appearance on the federal scene. He will be 65 on April 17. Jean-Pierre Côté, is a well-known figure in lower Pontiac, where he owns a farm in North Bristol and where he raised pure-bred beef cattle for a number of years, and Jean-Pierre returns whenever his official duties permit. In recent years he has become a skilled landscape painter, and it is to be hoped that his new-found freedom from duties in Quebec City will enable him to pursue his interest in this field with fresh energy and enthusiasm.

Three Sherbrooke detectives have been charged in connection with the death of Serge Beaudoin, 33, and the wounding of his colleague, Jean-Paul Beaumont, during the Dec. 23 police raid in a Rock Forest motel. Detectives André

Castonguay faces charges of manslaughter, assault causing bodily harm and dangerous use of a firearm. Detective Roger Dion is accused of using his firearm with intent to wound, and of dangerous use of a firearm. Detective Michel Salvail, who headed up the 15-man raid, is charged with the dangerous use of a firearm. The three men were ordered to appear in Sessions Court on Friday, March 2, where they entered no plea before Judge Laurent Dubé and chose trial by judge and jury. A date for a preliminary hearing will be set on March 28. Meanwhile the Quebec Police Commission has postponed indefinitely its inquiry into the police raid, and the Sherbrooke Municipal Council has ruled that inasmuch as "all accused are presumed innocent until proved guilty, . . . the three detectives should not be suspended, . . . but will be temporarily assigned to other duties in the police service with maintenance of their full pay and working conditions until the conclusion of legal proceedings taken against them by the Attorney General". (The Record, Sherbrooke).

A cow moose was sighted in Lachute on Sunday afternoon, February 26, where for about 15 minutes the animal was seen in the vicinity of Eagle Lumber Lachute Ltd., following which she took off at a gallop across the ice on the river, and vanished into the woods on the far side. (The Watchman, Lachute).

A horse race which caused a near-riot at Connaught Park on Feb. 15 is under investigation by fraud inspectors from the Régie des loteries et courses du Québec. The probe was requested by track owner Joe Gorman after the three longest longshots in the 10th race came home first. Of the nine horses running in the one-mile pace, five were thrown off stride in the final turn when Laker Lehigh, racing second, went off stride. The favorite, Glenglye Cozy, broke stride early on, finishing ninth.

Fifteen winning \$6.00 tickets had been sold, claiming \$2,000. After five of them had been cashed, Gorman refused to pay and took names and addresses of the buyers instead. Betting on the race was a trifecta wager, an exotic challenge to choose correctly the first three place winners in order. (Low Down To Hull News).

Last spring the Quebec government announced a five-year program for the installation of 45,000 computers in the schools of the province. Technical requirements for the first 9,000 computers were defined by the government in June, and the approximately 20 computer manufacturers who indicated their interest were told they would all have a chance of obtaining the contract if they were able to meet those requirements. At the end of November all were advised to submit their proposals within one week and in less than five pages. About 15 of the 20 firms responded and all met the

one-week deadline. Immediately following the deadline, Premier Lévesque announced, in Paris, that the contract would be awarded to a consortium composed of Quebec's Bytec-Comtern and France's Matra Information for the production of the computer known as the AX-20.

As pointed out by Claude Ryan, writing in The Watchman, Lachute, the basis for selecting this consortium by the government, is suspect — to say the least. Further, and perhaps more important, the AX-20 has been tested by the Quebec Federation of Catholic School Boards and found wanting, according to an editorial in the Sherbrooke Record. Tests by the Federation showed that the AX-20 "meets only 69 of the school boards' 142 requirements". Finance Minister Jacques Parizeau was immediately dispatched to Paris, and on his return announced that the contract would be honoured because the consortium had assured him that the difficulties were all minor and could be corrected in time for the 1984-85 school year. The QFCSB nevertheless still stands its ground, citing the "inability on the part of the AX-20 to produce colour graphics, a lack of software, and an inability to be linked to a network". The final word thus far is that the government has given Comtern-Matra until May to correct the deficiencies noted. (Claude Ryan in The Watchman, Lachute and Timothy Belford in The Record, Sherbrooke.)

CWL of St. Alphonsus

The regular meeting of St. Alphonsus CWL Council was held on February 7 in St. Joseph's Centre at 7:30. Eleven members were present.

OBITUARY

Bessie Abigail Rennick

Bessie Abigail Rennick died at St. Joseph's Hospital, North Bay, on Tuesday, January 17, 1984.

Bessie Abigail Johnson, was the beloved wife of John Horace Rennick, in her 82nd year.

She was the dear mother of Glenda (Mrs Wilfred Sitland) of Fullerton, California and loving grandmother of Karen and Stephen and dear sister of Mrs Ruth Fitzsimmons, Mary (Mrs Joseph Snoddon), Marguerite (Mrs Douglas Snyder), Bruce and Edward Johnson, all of North Bay.

OBITUARY

Robert Havelin

Robert Havelin, formerly of Charteris, Quebec, died on February 28, 1984 in Pontiac Community Hospital in Shawville, Quebec, after a lengthy illness, in his 86th year.

He was the son of the late John Havelin and Mary-Ann Greer, formerly of Charteris.

On September 18, 1918, he married Jessie Minerva Kennedy. For the past thirty-seven years they have resided in Shawville.

Left to mourn his loss are his wife Jessie and sons Mosie of Fort Frances, Ontario, John Edgar of Shawville, and daughter Christena (Maude), Mrs Fred Russett of Aylmer, Quebec.

Also surviving are sisters Elizan, Mrs Tom Emmerson, of Charteris, and Sarah, Mrs Charles Smith, of Shawville. He is also survived by 8 grandchildren, 15 great-grandchildren and a great number of nieces and nephews.

Joseph Snoddon, Marguerite (Mrs Douglas Snyder), Bruce and Edward Johnson, all of North Bay.

She was predeceased by one brother, Harry.

The funeral services were held in the Martyr Funeral Home Chapel on Thursday, January 19 at 2 pm. Reverend M. Arnill officiated. Interment was in Terrace Lawn Cemetery.

Mr Havelin was predeceased by brothers Andy and Bill and four grandsons — Bob and Roddy Havelin, Donald Havelin, and Barry Russett.

The funeral service was held at the Hayes Funeral Home in Shawville on March 1, 1984. The pallbearers were grandsons Bob Russett and Brian Russett; great-grandson, Bob Riebertz; and grandson-in-law, Robert Eon, nephew, Harvey Smith and grand-nephew Lorne Emmerson. Interment was in Maple Grove Cemetery.

Mrs Jean Adam presided at the meeting. The Director, Father Guillemette, led the members in prayer.

Sister Marguerite explained the Christopher Movement founded by Father James Keller. The aim of this movement is to spread the Christian message by the circulation of the Christopher notes.

A letter was read from the Diocesan Convener of Organization, Mrs L. Cushing, requesting that the Conveners' annual reports be sent by March 10.

A St. Patrick's Card Party will be held in Harrington Hall on March 11. Proceeds will be donated to Development and Peace.

Filmstrips relating to Development and Peace and Third World Countries will be shown at the next meeting on March 6.

Mrs Mary Nadeau moved that the meeting be adjourned. It closed with the prayer to Our Lady of Good Counsel led by Father Guillemette.

The hostess, Mrs Margaret Duquette served a delicious lunch.

Mainville Meat Shop
Sides of C-1 Beef **1 39**
Sides of Pork **1 19**
Bryson, 648-5526

T1 Special from \$15²⁵
Ask about our guarantee.
It pays to be prepared by **H&R BLOCK**
THE INCOME TAX SPECIALISTS
SHAWVILLE
Please call **647-3735**

Cereal seeding rates for higher yields

by Bob McClelland

Some extremely interesting information has resulted from a study on cereal production carried out in Quebec from 1978 to 1981. Application of this information may lead to significant increases in the yield of wheat, oats and barley in Pontiac County.

The most interesting data relates the yield of a particular crop to the density of planting, that is the population. Many factors were found to affect the yield but two of the most important are plant population per square meter, and the number of heads per square meter.

The number of heads is always larger than the number of plants since secondary shoots, called tillers, are often sent up. The study showed that the cereals tillered at the following ratios: oats, 1.2, wheat 1.5, and barley 1.3. That is for every 100 oat plants that grew, there were 120 heads.

The study showed that for oats the optimum plant density is 275 per square meter, and for wheat and barley it is 335 per square meter. Departing from these optimum population densities by under or over seeding resulted in significant (up to 15%) drops in the yield of grain as measured in kilograms per hectare. The yields at the optimum densities were found to be 3000 kg per ha for oats and 4300 kg per ha for barley. Multiplying these optimum plant population densities by the tillering ratio gives the optimum plant head densities for the cereals: oats, 330, wheat, 500, and barley, 435 heads per square meter. The higher head counts for barley and wheat are the reason that these crops require extra nutrients.

The practical application of this information to improve yields requires a knowledge of the weight per thousand seeds of the grain being planted. This varies considerably with the

variety. Bruce barley will be used for an example calculation. Assuming that 90% of the whole seed will germinate, that 95% of the seed is broken or damaged, and knowing that this grain weighs 34.4 grams per 1000 seeds, the seeding rate can be calculated by multiplying the population density required by the weight of the seed and dividing by the germination and damage factors. For Bruce barley the result is 134.7 kg per ha which translates to 120 lbs per acre.

Seeding rates for some of the common varieties of grain in pounds per acre are: oats, Dorval, 98, Laurent and Oxford, 94, and Scott, 98; barley, Bruce and Bedford, 120, Laurier, 150, Loyola, 138, and Mingo, 134; wheat, Glenlea, 147, Laval-19, Concorde and Dundas, 125. A more complete list, including the varieties recommended for this year, is available from the agronomist's office in Shawville.

There are still many other factors to be considered to assure a good yield of cereal crops; weed control, fall plowing, high fertilization, and early planting are some, but as has been found with corn, if the population of plants is too low, high yields are impossible.

Nothing Does It Like A Want Ad

SINGER
Sales & Service
Call The Fabric Centre
located in
Mousseau's Clothing Store
Campbell's Bay
648-5659

CROWN DIAMOND Spring SALE

China White Interior Latex Satin Flat ... **\$18 48**
China White Interior Latex Semi-Gloss **\$19 48**
Crown Diamond Interior Alkyd Pearl Finish Enamel. **\$19 48**

Available in pastel shades at no additional cost.

Morley Hodgins Inc.
Shawville, Tel: 647-2727

AGRICULTURE A KEY SECTOR OF OUR ECONOMY

The farm food industry is one of the most dynamic and important sectors of Québec's economy. Its future is bright, and support by Agriculture Canada, continues.

1 What a resource!

The farm food industry is something of which we can all feel justifiably proud. A skilled and dynamic work force, premium quality products, strong professional organizations and plentiful resources are assurances of prosperity.

2 What a challenge!


Already in the forefront of Québec's manufacturing industry, due to the value of its shipments, the farm food sector faces a significant challenge: to maintain its active and dynamic resources, and improve its capability for innovation.


This challenge is being met through Agriculture Canada's continued support in:

- creating and favouring new techniques in production and transportation.
- encouraging local initiatives in the utilization of available resources.
- participatory financing for the marketing of new products.

3 What a future!

The extensive experience, talent, and means of Agriculture Canada are at the disposal of Québec's farm food industry, contributing to an even brighter future.

 Agriculture Canada
Eugene Whelan
Minister

 Agriculture Whelan
Eugene Whelan
Ministre

SPRING AHEAD TO **ARRÊT 79**
Main St., Quyon, 458-2325
SAVE FROM MARCH 6th to MARCH 10th

Ladies & Mens **JEANS \$24⁹⁵** pair Reg. to \$38.95

Ladies Dress Rack . . . priced to clear!
Reg. to \$89.95 **\$13⁹⁵ TO \$45⁹⁵**

GIRLS DRESSES 1/2 original price
KIDS TOPS, sizes 2 - 16 2 for price of 1
BABY RACK 20% OFF

SAVE 10% on our new spring arrivals
LADIES 1/2 PRICE rack of TOPS and PANTS

Cash only please during sale.
REMEMBER NO TAX LITTLE GAS!!




I'd like to know more.

Put a check mark next to the documents you wish to receive:
 Agriculture English
 How to expand the food sector French

Please Print
Name _____
Address _____
City _____ Province _____
Postal Code _____
71AA1

Return this coupon to:
Publications Canada
Box 1986, Station "B"
Ottawa, Ontario K1P 6G6



Canadian authors . . .

by Amelia Bretzloff

Something Hidden - A Biography of Wilder Penfield

by Jefferson Lewis (Grandson)

Wilder Penfield's evolution from being the great Canadian neurosurgeon who established the Montreal Neurological Institute into the humanist-scientist-philosopher of world fame happened because he believed that Man contained a mystery that could never be explained. This belief came from his faith in God, the God of his Mother and the Presbyterian Church in Hudson, New York. All his life he had felt guarded by some power he could not perceive or understand, but whose existence he never doubted. Looking back over his life when he was eighty years old, he found what he had accomplished by dogged determination, luck, and inspiration led so often to his Mother and her ideas. Here are some examples of how his Mother guided and influenced him.

After Wilder Penfield's parents separated, his Mother and the three children returned to Hudson to live with the Jefferson Grandparents.

The two older children, Herbert and Ruth, accepted the parents' separation with apparent ease, but Wilder, being only eight years old, had some difficulty adjusting to the new life; therefore he consumed much of his Mother's attention, and with an obsession, she approached his moral and religious education. In the evenings she read him stories from Dickens and poetry by Browning, which she admired not for their language, but for the moral lessons they contained, and of course, she read from the Bible. She taught a Sunday School class in which Wilder was always her best student. When a missionary came to the Church to speak, Wilder accompanied his Mother. When she left on brief trips alone or with her parents she continued his moral instruction in her letters.

When Wilder was thirteen years old he returned to Spokane to visit his Father and to go on a camping trip with his cousins. Before leaving Hudson his Mother took him aside and told him to be a "joiner," and not to be afraid that the other boys would laugh at him if, at night, he got on his knees to pray. While he was in Spokane she wrote to him every week and sent a Bible lesson to read each Sunday.

Another time Wilder hesitated to spend the weekend with some friends because it would mean missing Sunday School and Church. But his Mother advised him to accept the invitation, and on Sunday to go off by himself for an hour and read his "little book." The entry in his diary for the day reads, "The experience, that Sunday, awoke in me a taste of solitude and the urge to go off by myself from time to time and 'look at life.'"

At age thirteen when Wilder heard the requirements to qualify for a Rhodes Scholarship he decided, with his Mother to guide him, he would groom himself to be a candidate. He studied hard and stayed at the top of his class, practised the piano every day, joined the debating society, marched with the cadets, joined some clubs, and although he was not a natural athlete, he won for himself a place on the football team and graduated from high school as captain of the winning team.

(The Rhodes Scholarship is an academic trust established in 1902 for study at Oxford University under the terms of the will of Sir Cecil Rhodes (1853-1902). It is open to unmarried male Commonwealth citizens aged 19 to 25 who combine "quality of both character and intellect with literary and scholastic attainments. That is students awarded this scholarship should not be merely bookworms but consideration should be given to a candidate's fondness for and success in many outdoor sports, his qualities of manhood, truth, courage, devotion to duty, sympathy for and protection of the weak, kindness, unselfishness, and fellowship. In addition moral force of character and of instincts to lead were important, for those qualities will be likely in his adult life to guide him to favour the performance of public duties as his highest aim." Each year ten are awarded in Canada, including two to Quebec and two to Ontario — \$4000 each year for two years.)

When Wilder Penfield won the Rhodes Scholarship he said, "I have the scholarship I dreamed would open doors to the future, and I have a purpose for my life — to make the world a better place in which to live." All his life he maintained that goal and his great faith in the Creator of our Universe. When he moved to Montreal in 1928 he said he felt like the voyagers and the priests who came to Canada, long ago, to discover a new world and to build a better society.

Continued next week - (Jean Penfield's influence.)

[Something Hidden: A Biography of Wilder Penfield by Jefferson Lewis has recently been donated to the Shawville-Clarendon Municipal Library by Edith Currie Mills True.] It can be purchased at The Equity office.

PERSPECTIVE

Rev. Ed McCaig

Somewhere along the west coast of Greenland, in the late summer of 1911, a long journey was about to begin. Something was about to happen to one of the many glaciers that were creeping out into the North

Atlantic. The moment had come when a huge mountain of ice could no longer resist the prying fingers of the waves that lapped against it, or ignore the gentle warmth of the afternoon sun. There was a

crack like thunder. It echoed along the frozen shoreline, unheard except by startled seabirds that flew up and circled and then slowly settled down again. The coast returned to its usual quiet. Very little had changed. But the one thing that had changed would make history. The most famous iceberg of all time had just been born.

Still, the iceberg was not eager to be about its journey, and even though it was now free to drift, it barely moved from its birthplace all the rest of that day, and the next. Then slowly, gradually, the tug of the Labrador Current wooed it inch by inch from the shelter of the mother glacier and away from the shore that had always been its home. The iceberg would leave Greenland behind, forever. Its destiny was far to the south, in the warm waters near the equator where it would finally melt and die. What it could not know — what no one could possibly have known — was that it already had an appointment to keep, off the coast of Newfoundland. But it still had months to travel, so there was no hurry. When the moment arrived, it would be there.

There were other icebergs nearby for the first short while, but as the days became weeks, and as the shoreline of Greenland dissolved into the mist, the iceberg was more and more alone. It towered above the grey swell of the ocean that now ruled it, sometimes itself a dingy grey under the overcast skies of winter storms, sometimes a dazzling white under blue skies and a bright sun. Sometimes, when the angle of

the sun was just right, it became translucent, ice-blue, like a gigantic rough-cut diamond chiselled from some immense gem in a frozen fairy kingdom far away. And, week by week, its shape changed, as the sun cut inroads into its sides and outlines, forming walls and turrets, turning it into an ice castle, a fortress. The iceberg was a thing of beauty.

And then, there was another thing of beauty (or so some said); one of man's creations, the largest and finest of its kind. A ship, like none other ever built, before or since. So large you could get lost in it: a place to dance, and swim, and dine, and sleep, and never realize you were on a ship at all. More than that, it had special chambers in the hold that were supposed to make it unsinkable, and a new wireless telegraph, for added safety. It carried only a very few lifeboats, since everyone knew that they would never be needed. The designers were proud of their ship, the owners were proud of it, and it was an honour to be able to sail on its maiden voyage. The crowds

cheered as it steamed out of Southampton harbour in England, heading for New York City, on April 10, 1912. No one ever dreamed that the Titanic also had an appointment to keep before its journey was over.

It was just before midnight on Sunday, April 14 when the lookout on the Titanic spotted an iceberg dead ahead. He shouted a warning, and the huge ship began swinging to port to try to avoid it. But it was too late. There was a gentle thud as rivetted steel panels met solid ice, and then a tearing sound as a corner of the iceberg ripped a three hundred foot gash in the ship's side. At first there was calm, then disbelief, then panic. The radio operator called for help, but the only other ship close enough to be able to respond did not hear the call. Some of the lifeboats could not be lowered.

Only a few of the people on board could have crowded into them anyway. In two hours

time it was all over. Seven hundred people were eventually rescued. Fifteen hundred people had drowned.

Then came the morning. The sea was calm, the vast expanse of water quiet. The iceberg was once again alone, its pinnacles and towers now rose-red in the first rays of the rising sun. History would long remember this iceberg. Its appointment had been kept.

The inquiry found many reasons for the tragedy: the Titanic had been travelling too fast; a proper watch had not been kept; the doors on the special safety chambers had been carelessly left open; and so on. But the bottom line to all that had happened was remarkably simple. The bottom line was human pride.

For some reason, whenever pride becomes the motive behind what we do, a tragedy seems to result. The Bible says, "God resists the proud, but gives grace to the humble" (James 4:6). It is a lesson worth remembering.

OBITUARIES

Lindon Hodgins

Lindon Hodgins died at Ottawa General Hospital February 22, 1984, after a long illness, at the age of 69.

He was born in Thorne, the son of William John Hodgins and Harriet Harris, both predeceased.

He was the beloved husband of Lily Tubman, and dear father of Wilson, Evert, and Brenda Leders, all of Shawville, and Linda Sparling of Ladysmith.

He was predeceased by children Manson, Sharon, and William, and by two brothers,

Emery and Henderson.

He is survived by one brother, Emery, and four sisters, Violet (Mrs Kenny Hobbs) and Helen, both of Shawville, and Lila (Mrs Bill Gordon) and Elvira (Mrs Art Alexander), both of Ottawa, plus eight grandchildren.

Services were in Shawville Pentecostal Church, conducted by Rev. Gary Hobbs, with burial at Wesley Cemetery, Charteris. Pallbearers were nephews Basil, Ervin, Harold, and Cecil Hodgins, and cousins Sam and Fred Hodgins.

Clifton Neil Woodley

Clifton Neil Woodley died peacefully in Pontiac Community Hospital on February 28, 1984, in his 89th year.

He was the only son of the late Richard C. Woodley and his wife, the late Lizzie S. McEachern. He was predeceased by a sister Laura in 1947. He was the beloved husband of Iva H. Horner, and dear father of Laura of Toronto and Catherine, Mrs Norman Horner, of Shawville, and half brother of Kaye Woodley of Shawville and Barbara, Mrs Alwyn Dale, of Ottawa.

He is fondly remembered by grandchildren John and Andrew of Ottawa, Ralph of Hamilton, George of Brampton, Mary Ann, Mrs Marc Latreille, and Peter of Shawville. Also survived by two great-grandchildren and several nieces and nephews.

Mr. Woodley was born in Maniwaki in July 1895. After completing Shawville High

School, he immediately enlisted in World War I with the 77th Battalion. He was taken prisoner in France in June 1916. He remained a prisoner until the war ended. In 1926 he was appointed Postmaster at Shawville, a position he held for 35 years. He was an elder and faithful member of Shawville United Church. He was a charter member of the Canadian Legion and served on Shawville Municipal Council and was always an enthusiastic sportsman.

The funeral service was conducted by Rev. Ed McCaig in the chapel of Hayes Funeral Home, March 1, at 3 p.m. Interment was in Maple Grove Cemetery, Shawville. The pallbearers were five grandsons, John, Ralph, George, Andrew and Peter Horner and Marc Latreille. Honorary pallbearers were Frank Finnigan Sr., James C. Gordon and Bruce Wallace.

MARCH BREAK ACTIVITIES

FOR STUDENTS AND PONTIAC RECEPTION CENTRE
12 - 16 MARCH

March 12th - 1:00 P.M. AT PPHS/GYM FOR TEENS: TEAM SPORTS
2:00 P.M. AT PPHS/AUDIO-VISUAL WORKSHOP
2:00 P.M. AT PONTIAC CENTRE: CHILDREN VISIT WITH PETS

March 13th - 1:00 P.M. AT PPHS/GYM-TEAM SPORTS
2:00 P.M. AT PONTIAC CENTRE/MUSIC
2:00 P.M. DANCE & EXERCISE CLASSES AT GYM

March 14th - 1:00 P.M. COOPERATIVE GAMES FOR TEENS/GYM
2:00 P.M. PIANO SING-A-LONG AT PONTIAC CENTRE
2:00 P.M. PHOTO WORKSHOP AT PPHS
2:00 P.M. DANCE & EXERCISE CLASSES

March 15 - 1:00 P.M. TRAMPOLINE AT GYM
2:00 P.M. DANCE & EXERCISE CLASSES
2:00 P.M. SOCCER WORKSHOP: TENTATIVE
7:00 P.M. "CAFE" FOR TEENS AT COMMUNITY CENTRE

March 16th - 1:00 P.M. KITE WORKSHOP AT PPHS
2:00 P.M. DANCE & EXERCISE CLASSES

PLEASE REGISTER AHEAD (BEFORE THE 9th AT 12:00 NOON)
647-3732



Wash and Shine
Dish-washer
Cream-soap
Hertel-plus
and accessories
by representation
Sales persons wanted
Fort-Coulonge
(819) 683-2812



With us, you're in the driver's seat!

LeChapelle pontiac buick itée
900, boulevard St-Joseph, Hull (Quebec) 778-3111
LE BOULEVARD DE L'AUTOMOBILE
(Open Monday to Friday to 9 p.m.; Saturday from 9 a.m. to 5 p.m.)

FEATURE MACHINE OF THE WEEK



CANADIANA
8 h.p., 28 inch cut, electric start, with chains. One owner. Excellent condition.
Regular \$895.00
THIS WEEK'S SPECIAL **\$795.00**

We sell Dual Wheels, T-Rail Snap On or Economy Type T-Rail Dual Rims

USED TRACTORS

A.C. 170 w/Lehr loader SOLD
Backhoe attachment to fit Case, David Brown tractors or 500-800 series Belarus tractors. Excellent condition.
80 h.p. Case 1410, power shift transmission, flotation tires on front. Low hours. Excellent condition. New cab available.

75 h.p. Model 800 Belarus with cab, 18 speed transmission, loader optional. 500 hours.
40 h.p. Fiat 411R diesel with 3 pt. hitch. Excellent condition.
38 h.p. M.F. 135 with front end loader, hydraulic bucket, P.S., Multi-power.
30 h.p. T25A diesel. 3 pt. hitch. Remote hydraulics.

LARGEST SELECTION OF USED TRACTORS AND EQUIPMENT IN EASTERN ONTARIO
We Rent FARM MACHINERY for Selected Applications
Ask about our DEMO RENTAL PROGRAM

RATH FARM EQUIPMENT LTD
Flat Rapids Road (Old Highway 17 West) Arnprior, Ontario Phone 623-3187-9-9



Turn west at new traffic light. Right at 1st Concession and left again. 6 acres of equipment. CB-AC, RR, AG, CP, PA.

SMITH & ASSOCIATES
Accounting Services
Financial Statements
Income Tax - Personal
Business Farm
PETER B. SMITH
Shawville, Quebec (819) 647-2403

St. Patrick's Day CONCERT

Rivet Family and other Vinton Singers
VINTON PARISH HALL
Sunday, March 18
2:00 p.m.
Admission: \$2.00
Rev. T.G. May



Make your plans early to visit

GAVAN'S HOTEL

QUYON QUE. HOTEL QUYON QUE.

St. Patrick's Day Celebration

Sunday, March 18th
Featuring **JUG O' PUNCH**
Top Performers Fiddlers & Dancers



MURRAY REID GROUP



COULONGE HOTEL
FORT-COULONGE
March 8th, 9th, 10th
1984
Thursday - Friday - Saturday

Vinton . . .

by Bertha McGee
Deepest sympathy is extended to the family of the late Clarence Sloan — his wife Emily, sons, daughters, grandchildren, great-grandchildren, all his relatives and friends. Mr Sloan passed away at the Pontiac Community Hospital on February 21st, 1984 after a lengthy illness.

Get well wishes go out to Mr Bud Sauriol who has returned home after being a patient in the Pontiac Community Hospital.

Our thoughts go out to Mr and Mrs Wayne McCoshen and family who have lost their home and all their belongings in a fire on February 17th, 1984.

Dominic Sloan, with his cousins Theresa Shea and daughters Karen and Cathy, grandchildren of Mrs Dominic Ferrigan, and two of his friends, Kim Harris and Sue Lefebvre attended the Quebec Winter Carnival on February 10th, 11th and 12th. A very good time was had by all.

Mr and Mrs Leo McGee attended the party in Fort Coulonge on Saturday, March 3rd in honour of Mr Bob Martin. Mr Martin is a member of the Q.P.P. Mr and Mrs Martin and family reside in Campbell's Bay, Quebec, and are very fine residents. A good time was held by all.

Mr Francois Grenier dropped in at the home of Leo and Bertha McGee on Sunday evening. Francois has taken a job in Ripon, Quebec. He is missed by all.

Sandra and Bride Holland spent their March break in Ottawa.

Miss Cathy McCrank spent the weekend with her Mother, Anita and brother Michael.

BRAND NEW



PRE-FABRICATED HOMES

Delivered and installed on your foundation

24 x 34' TWO BEDROOMS approx. **\$30,300**
24 x 42' THREE BEDROOMS approx. **\$32,500**

Built according to C.M.H.C. specifications; kiln dried wood frames, 2 x 6 studs; super-insulated as recommended by Energain-Quebec, six choices of carpet; six choices of cushion floor; ceramic tile around bathtub; completely wired and connected to hydro; with electric heat, plumbing, kitchen and bathroom cupboards.
For more information call

JEAN-MARIE COMEAU, dealer
683-2232, Fort-Coulonge

ONLY ONE QUALITY - THE BEST



HOCKEY NEWS



Bantam All-Stars

On February 11th the Bantams were in Fort Coulonge for a league game. Fort Coulonge won with a score of 3-2. Shawville's two goals were scored by Chris Wrinn and Kevin Meisner, both unassisted.

Sunday, February 12th another league game was played against Muskrat for a victory of 9-2 for Shawville. Chris Wrinn scored two goals unassisted, with two goals each to Marcel Berard, and Peter Strutt. Craig Hamelin, Cory Greer, and Shaun Armitage with one goal each. The assists went to Shaun Armitage and Craig Hamelin with 2 each, and Chris Wrinn, Kevin Meisner, Jason Toole, Cory Hodgins, Francis Lallemond and Marcel Berard with one each.

Goaltending was shared by Tim Graham and David Mohr. Shawville Bantams held their home tournament on February 18th. In the first

ment was shared by David Mohr and Tim Graham.

On February 25th and 26th the Bantam All Stars participated in the Arnprior Tournament.

In the first game against Arnprior Peter Strutt and Chris Wrinn put Shawville on the score board with one goal each, unassisted. T. Manhall of Arnprior scored at 2:27 in the second period, then with only 26 seconds remaining in the third period R. Renwick scored making it a 2-2 tie.

At 4:12 in the overtime period Shawville's Marcel Berard with the help of Chris Wrinn and Peter Strutt scored the tie breaker to give Shawville the victory of 3-2.

Tim Graham and David Mohr shared the nets.

The second game was played against Petawawa with a victory of 4-1 for Shawville. Chris Wrinn got a Hat Trick for Shawville with Marcel Berard the lone scorer. The assists were made by Cory Hodgins, Peter Strutt, Kevin Meisner, Craig Hamelin and Jason Toole.

Goaltenders for Shawville were David Mohr and Tim Graham. In the third game of the tournament the Canterbury team proved to be a tough, hard hitting team but Shawville put it past them in another overtime game with a 4-3

victory. Chris Wrinn received his second Hat Trick of the tournament, with Marcel Berard and Kevin Meisner giving him a hand. Cory Hodgins was the other lone scorer for Shawville, assisted by Chris Wrinn. Tim Graham played an outstanding game goaltending for Shawville.

The Championship game against Massena proved to be the excitement of the tournament. Fast action by both teams and excellent goaltending by Shawville's David Mohr, and Massena's G. Jeffrey resulted in a double sudden death overtime period to break the 1-1 tie.

B. Whalen for Massena started the game off by scoring in the second period. At 6:53 in the third period Craig Hamelin scored making it a tie game, which finally ended after a double overtime period in which Massena's B. MacCuaig scored for a 2-1 win over Shawville.

Both teams deserve a round of applause on their superb team effort. Congratulations to the Bantam All Stars for a job well done.

Mosquito All-Stars

The Shawville Tykes played an exciting exhibition game

against the Muskrat team in the Cobden arena on Sunday, March 4, 1984.

At the end of the first period Muskrat were ahead in the game 2-1. Their goals were scored by Tom Enright unassisted and Jeffrey Hawthorne assisted by Tony Dombroski. Luke Murphy scored Shawville's goal unassisted.

In the second period Luke scored again to tie the game at 11:44. This goal was assisted by Steven Alexander. Muskrat followed up to lead again at 3:38 with a goal scored by Jeffrey Hawthorne assisted by Derek Leske.

At 18:14 of the third period, Muskrat increased their lead with another goal by Shawn Davidson assisted by Tom Enright. Shawville played hard and came from behind to see other goals scored at 9:56 by Luke Murphy unassisted and at 7:24 by Luke Murphy assisted by Steven Alexander and Matt Schock. Again the game was tied and Steven Alexander tipped one in for Shawville, unassisted, at the 1:07 mark, winning the game with a final score of 5-4.

Penalties in the game were served by Shawville's Kurtis Langford - 3 minutes for body contact and Shawn Davidson of Muskrat - 3 minutes for hooking.

All ages
male or female

Peggy's Fitness

by Peggy Cruickshank

Fitness Q's & A's

Question: is there such a thing as exercising too hard?

Answer: You are the best judge of your own limitations. Often in a group or class we became competitive, pushing ourselves too hard, the result will be very painful muscle soreness or cramps. A good workout for a beginner will leave you with some mild stiffness and soreness. Only if the soreness causes real discomfort should you consider it a result of over-exertion.

Question: What is meant by the term "Aerobic Exercise"?

Answer: Aerobic describes the type of exercises which include total body activities that are of a sustained and continuous nature. In order to challenge the cardiovascular and respiratory systems.

Question: What can I do to improve my cardio-respiratory fitness?

Answer: Choose an activity which fulfills 3 criteria. It can be done regularly. It entails continuous movement and most of all it is enjoyable.

Question: What are the effects of aging on one's cardio-respiratory fitness?

Answer: For the average population there is a gradual decline in maximal oxygen uptake. The common measure

of cardio-respiratory fitness with increasing age after about 40 years old. However, an active fit individual of 50 or 60 years of age will maintain a fitness level far superior to an average dormant 25 year old person. It may take an older person slightly longer to achieve a high fitness level, but age is no restriction on attaining and keeping a superior fitness level.

Canadian Legion Branch 231, Quyon

ST. PAT'S DAY DANCE

Saturday, March 17
2:00 p.m. to 1:00 a.m.

SUPPER from 5:00 to 7:00 p.m.
Music by The Country Fenders

Ladysmith Sportsmans Club

Fishing Derby

Saturday & Sunday, March 10, 11
PRIZES and TROPHIES
Registration at Silver Maple Inn

Singles Pool Tournament

Saturday, March 10 at 1:00 p.m.

Weekend Food Specials
Chicken Nuggets, 8 oz. Sirloin Steak,
Fish and Chips

Silver Maple Inn

Ladysmith, Que.

Campbell's Bay Council meeting

Minutes of a regular council meeting held, Tuesday, February 7th, at the Municipal Office at 7:30 p.m. with the Mayor Denis Larivière and Councillors Edgar Sloan, Charles Heaphy, Lucien Lance, Joseph Ranger, Donald Letts and Elmer Bélanger. The secretary-treasurer Carmen Burke was also present.

Motion by Clr Elmer Bélanger seconded by Clr Lucien Lance that the minutes of the last regular council meeting be adopted as read.

Visitors: Alain Fournier, new Director for Inter-municipal R.A. The Council welcome's Alain in our community and wishes him good luck.

PPHS Notes

Senior Drama Festival by Lenny Ebert

French play, entitled, "Quitte ou Double". Mark Conrod won the Best Actor Trophy for his portrayal of M. Alézy, while Todd Smart won the Best Supporting Actor trophy for his role as Colonel Rataplon.

Senior Drama Festival this year was another smash success which was enjoyed by everyone.

Bryson still leads in broomball

The latest standings in the Pontiac Ladies Broomball League show Bryson Lions still in first place with 13 points and Vinton Aces at the bottom with 2 points, all teams having played with games. Calumet Island stands second with 11 points, Litchfield Roadrunners third with 8, and Quyon-Shawville fourth with 6 points.

Council's responsibility but the Pontiac School Board.

Secretary is instructed to invite tenders for the sale of seventy-five square feet of rug and eight doors. The lowest or any tender will not necessarily be adopted.

Motion by Councillor Edgar Sloan seconded by Councillor Elmer Bélanger that the bills in the amount of \$5,671.56 be paid.

Motion by Clr Elmer Bélanger seconded by Clr Edgar Sloan be adjourned.

CLUB 900 SPECIAL FOR WOMEN ONLY

— 2 DAYS ONLY
SUNDAY, MARCH 18th, 3:00 p.m. till Closing
MONDAY, MARCH 19th, 5:00 p.m. till Closing
NON-STOP DANCING
6 GO-GO BOYS
MALE DANCERS TABLE DANCERS
COVER CHARGE — \$3.00 PER LADY
Phone 1-819-647-2782
2 Miles from Portage-du-Fort on Hwy. 301

QUYON LIONNETTES **SKI-A-THON**
Saturday, March 10th, 1984 at 1 p.m.
Registration beginning at 12:30 p.m.

at the Quyon Lions Hall
Sponsor sheets available at MacKechnie's M & M and from Lionnettes

THE SHAWVILLE FIGURE SKATING CLUB presents

Our Ice Revue

"ENTERTAINMENT ON ICE"
Shawville Community Center
Friday, March 16
7:00 p.m.
Tickets: \$2.00 in advance
\$2.50 at the door

O'BRIEN THEATRE
RENFREW, ONTARIO

See Dennis Quaid in

THE RIGHT STUFF

Starting Friday, March 9th -
DUDLEY MOORE NASTASSJA KINSKI
Unfaithfully Yours
Show Times: Friday & Saturday 7:00 and 9:00 p.m.
Sunday until Thursday 8:00 p.m. only

HOTEL MORIN
CAMPBELL'S BAY, QUE.

March 9th and 10th -
"Claudette & The Night Riders"

March 16th, 17th, 23rd, 24th, 30th, 31st
"Larry Kenny & The Country Drifters"

PETIT CANADIEN
Restaurant and Salon-Bar
FULLY LICENSED
Davidson, Que. - Reservations 683-2359

DAILY SPECIALS!
MEAL with soup and tea or coffee... ONLY **\$4.25**

Ladies' Night every Sunday
between 4:00 and 8:00 p.m.
SPECIAL MEAL FREE
for each woman accompanied by husband or boyfriend.

COUPON
\$2.00 \$2.00
PETIT CANADIEN RESTAURANT
This coupon is valid for \$2.00 off the cost of any meal over \$10.00. (Limited to one coupon per meal).
\$2.00 \$2.00

GLOBE TROPHY

NOW AVAILABLE AT
M.J. ST-LAURENT
ST-JOHN ST.
QUYON
458-2231

COMPLETE LINE OF TROPHIES, WALL PLAQUES AND ENGRAVING.

ALL TROPHIES WITH SOLID MARBLE BASES!!!

Choosing the appropriate winners of the Senior Trophies (Levels 3, 4, 5) was a hard job well done by the three judges: Mrs Muriel Imison, Mrs Diana Steeves, and Rev Allan MacKenzie.

This year's big winner in the Senior Drama Festival was an extremely entertaining farce put on by Mrs Paul's 422 English Class, entitled, "Sparkin'". "Sparkin'", whose student director was Cindy Storie, captured the School Trophy for Best Play Production. Jeff Alexander, who played Orry Sparks, in "Sparkin'", won the Campbell Trophy for Best Male Lead. Nancy Horner, also of "Sparkin'", was presented with the MacKenzie Trophy for her portrayal of Granny Painsberry.

The Best Comedy Presentation for the English Department was awarded to Mr Wentworth's 522 English class for, "Yes, Yes a Thousand Times Yes!" The student director was Susan McDowell.

Both an actor and an actress from, "The Winning Combination", performed by Mrs Conrod's, 320 English class captured an award for their efforts. The Coffin Trophy for Best Supporting Actor was presented to Marty Ryan for his portrayal of Julius Puddingstone while Jody Thompson won the Harland Trophy for Best Supporting actress for her portrayal of Cindy Thompson. The student director was Geneviève Lavallée.

In the French Department, "La Veuve", was awarded the Best Play Production. "La Veuve", a presentation from Mme Dubé's 522 French Class also had the Best French Actress, and Best Supporting French Actress. Robyn Richardson was the winner of the Best Actress Award for her portrayal of Corinne in, "La Veuve", and Heather Rogers won the Best Supporting Actress trophy for her portrayal of La Gardienne. The student director was Sandy Belsher.

The Best French actor and Supporting actor were contained in Mme Dubé's 522-2

Pontiac MRC

Minutes of a regular meeting of Council held in Litchfield at 7 pm on Monday, February 27th under the chairmanship of the Warden Mr Gerald Dempsey, Mayor of Waltham and Bryson.

All Mayors were in attendance from all Municipalities except Bristol, Leslie, Clapham and Huddersfield, Portage du Fort, Rapides des Joachims.

Moved by Lucien Brousseau seconded by Paul Ryan and resolved to accept the agenda with the following additions: Salaries - Licence Bureau, UMRC - March 17, 1984.

Moved by Paul Ryan seconded by Ernest Schrankler and resolved to approve the minutes of the meetings held on January 23rd and February 8th and 16th, 1984, as circulated.

Rotel Mayor Schrankler reports on the work of his committee. He repeats the suggestion that each mayor contribute \$50.00 to be matched by municipalities. Afterwards, events could be organized to raise funds, the objective would be \$25,000. Mayor Brousseau suggests to set precise objectives for each municipality. The consensus of the mayors favors objectives set in relation to evaluation.

Moved by Albert Collin seconded by Joey Peck and resolved that this Council favours a financing campaign to help the Rotel project; and also resolved that this Council believe that municipalities must take the leadership in that campaign; and also resolved to set objectives related to the standardized evaluation; and further resolved to set at \$25,000, the global objective for the MRC.

Mayor Ladouceur registers his dissidence concerning the objectives et.

Moved by Ernest Schrankler and Robert Ladouceur and resolved to recommend the launching of the campaign with a donation of \$50. from each of the mayors; and further resolved to open a trust account in the name of "Rotel, MRC Pontiac"; and also resolved to ask The Equity to publish a thermometer each week showing the amount collected; and also resolved to ask the CHIP station, the Réveil du Pontiac and the other media distributed in the Pontiac to give regular reports on the progress of the campaign.

The secretary reports on a letter from the associate deputy minister concerning the matching of boundaries between the MRC and the management units of the Department. The principle is accepted by the Department.

The Secretary explains the problem. Moved by Larivière and Paul Ryan and resolved to appoint the Secretary-Treasurer of the MRC as senior official responsible for the administration of the interim control by-law.

Mayor Denis Larivière gives notice of motion that he will present a draft by-law to amend the interim control by-law to include under article 8.1 the municipalities of Campbell's Bay, Grand Calumet and Shawville.

The Warden reports. The budget submitted is studied. It is suggested that those responsible be invited.

Moved by Lucien Brousseau

and Joey Peck and resolved to mandate the Executive Committee to meet with the representatives of the SAO to revise details of the Buy at Home campaign in the context of the Council's policy aimed at helping Radio Pontiac.

Mayor Hanna registers his dissidence.

Moved by Lucien Brousseau and Joey Peck and resolved that documents generated by the interim control and related to individual properties be integrated to the documentation of the valuation service.

The secretary-treasurer explains the magazine project to be published and distributed re Forestry Capital.

Letter from the Alliance is read to Council. Moved by Joey Peck and Allan Black and resolved to request the CBC to take the necessary measures to ensure that a greater proportion of programs in the English language on radio and on television, as aired in the Outaouais, originate from Quebec rather than Ontario.

Convention - Union of Municipalities. The invitation is explained. Moved by Brousseau and Piché and resolved not to be represented at the Union of municipalities convention.

Council studies the invoices. The invoice concerning the defense in the case of the action by Sol Mednick must be verified again in the minute book before being paid.

Moved by Joey Peck and Hector Soucie and resolved to authorize payment of the invoice list dated February 27, 1984 amounting to \$25,624.11 and to postpone the invoice of \$458.59 from Me Donald Lavallée to the next meeting.

Fire safety on the farm

by Ruth Smiley
Clean up. Get rid of trash and rubbish, cast-off clothing, mattresses, old furniture, papers, and dirty rags. Keep weathered surfaces painted and remove or replace old, rotting wood and fencing.

Have electric wiring inspected by your district Hydro office. Replace worn wiring and use only 15-ampere fuses unless a circuit is specifically designed for a larger one.

Keep ordinary wiring and lighting away from wet areas — guard against breakage and contact with any combustible materials. And for life safety, all electrical equipment must be approved by a nationally recognized certification and testing agency.

Be sure your pump is on a separate, dependable electrical circuit and located away from the other buildings to safeguard the pressure of the water supply for fire fighting.

Put up 'No Smoking' signs in hazardous areas.

Have the right extinguishers in the right places. Inspect them frequently and recharge when necessary. Make certain you know how to use them.

Always refuel equipment outdoors, away from open flames and sparks—be sure motor is shut off and cool before refueling.



HAVING ONE IS ONE THING... KNOWING HOW TO USE IT IS ANOTHER!

Moved by Denis Larivière seconded by Albert Collin and resolved to authorize a salary adjustment for employees of the licence bureau by setting that of Mr Pilon at \$14,500, and that of Mrs Lafrenière at \$11,000, per year and that effective January 1st, 1984. Carried on division. Pro-Mayor Ryan and Mayor Crawford register their dissidence.

Moved by Joey Peck seconded by Lucien Brousseau and resolved to authorize the participation of the Warden at the meeting organized by the UMRCQ in Quebec on March 17, 1984, and that at the expense of the MRC.

Moved by Lucien Brousseau and seconded by Paul Ryan and resolved to close the meeting at 23:19 hours on Monday, February 27, 1984.

Municipalité de Campbell's Bay

Procès-verbal d'une session régulière du Conseil Municipal de Campbell's Bay tenue mardi le 7 février, 1984 à l'heure habituelle au bureau municipal, à laquelle étaient présents le Maire Denis Larivière, et les Conseillers suivants: Lucien Lance, Donald Letts, Charles Heaphy, Edgar Sloan, Elmer Bélanger et Joseph Ranger. La secrétaire trésorière Carmen Burke était aussi présente.

Campbell's Bay en contribuant deux mois de loyer.

Une lettre des professeurs de St-Jean Bosco, au sujet des motoneiges et motocyclettes circulant dans la cour de l'école. La secrétaire est donc chargée d'aviser les professeurs que cette responsabilité n'est pas au Conseil Municipal mais à la Commission Scolaire du Pontiac. La soumission la plus

basse ou la plus haute ne sera pas nécessairement acceptée.

Il fut proposé par le Conseiller Edgar Sloan appuyé par le Conseiller Elmer Bélanger que les comptes au montant de \$5,671.56 soient payés.

Il fut proposé par le Conseiller Elmer Bélanger appuyé par le Conseiller Edgar Sloan que la session soit levée.

Il fut proposé par le Conseiller Elmer Bélanger appuyé par le Conseiller Lucien Lance que le procès-verbal de la dernière session soit accepté tel que rédigé.

Visiteurs. Alain Fournier; Directeur de la Régie Inter-municipale du Pontiac; le Conseil Municipal lui souhaite la bienvenue dans notre région. Mme Venetia Crawford et M. Joseph Newport, membres de l'Association Récréative pour discuter avec le Conseil Municipal leur projet d'installer une estrade et un système de son dans la salle récréative. Sans aucun frais à la Municipalité. Il fut donc proposé par le Conseiller Joseph Ranger appuyé par le Conseiller Donald Letts que le Conseil approuve le projet.

Programme PAREL. Il fut proposé par le Conseiller Elmer Bélanger appuyé par le Conseiller Edgar Sloan que le Conseil approuve la demande de Mme John Pépin et de la Compagnie 102004 Canada Inc.

Messieurs Athol Smith, Rémi Paré et Fernand Laliberté, membres de la Brigade des Pompiers Volontaires. Ces membres se sont présentés pour discuter avec le Conseil en ce qui concerne la protection d'incendie au Manoir St-J Joseph. La secrétaire est donc chargée de faire parvenir copie d'un rapport préparé par les membres de la Brigade, à M. en Griffin, Président du Conseil d'administration et à M. Joseph Larose, Directeur du Manoir St Joseph.

Vente d'immeubles. Il fut proposé par le Conseiller Donald Letts et appuyé par le Conseiller Elmer Bélanger que la liste des propriétés pour vente d'immeubles pour non-paiement des taxes soit envoyée au M.R.C. du Pontiac. La date de la vente est le 10 mai 1984.

Correspondence. Une lettre du Comité Provisoire de Halte garderie de Campbell's Bay. Il fut proposé par le Conseiller Lucien Lance appuyé par le Conseiller Joseph Ranger que le Conseil Municipal appui la campagne lancer par le Comité Provisoire de Halte garderie de

Prière à Saint Jude

O GLORIEUX apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Église vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon cœur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier mes demandes particulières. Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme le patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.

Ajoutez trois Notre-Père, trois Je vous salue Marie, trois Gloire soit au Père.
N.B. De nombreuses faveurs insignes ont déjà été obtenues par l'intercession de saint Jude.
Saint Jude, Patron des causes désespérées. Nous vous invoquons avec confiance! Venez à notre secours! I.L.B.

Association du hockey mineur
"LES BRAVEURS"
Assemblée Générale
Mardi 20 mars - 8:00 p.m.
ARENA FORT COULONGE

Les gens intéressés peuvent acheter leurs cartes de membre à la porte.
Toutes municipalités sont les bienvenues.

Minor Hockey Association
"LES BRAVEURS"
General Meeting
Tuesday, March 20th, 8:00 p.m.
FORT-COULONGE ARENA

People interested can buy memberships cards at the door.
All municipalities welcome.

Street.
Council decides to keep the telephone answering machine. Rental permit, Luskville ballpark. Mrs Gendron will verify with Mr Bourguignon. Moved by Vaillant and Nugent and resolved to reimburse \$5. to Sylvie Arseneault, notary for a tax certificate.
Councillor Poirier asks that a verification of street lights in Quyon be made by Hydro-Quebec. A letter will be sent. Moved by Poirier and Bélanger and resolved to send a letter to Hydro-Quebec regarding street lights in Quyon. Council also discusses the street conditions.
Moved by Vaillant and Bronson and resolved to buy a battery charger for fire trucks in Luskville and one in Quyon. Moved by Bélanger and Bronson and resolved to adjourn the meeting at 11:26 pm on February 20, 1984.

Faire-part de mariage

Le Premier Jour par Trans-Canada

Choisissez vos faire-part de mariage en toute confiance parmi notre excellente collection d'invitations, ainsi que tous les accessoires nécessaires à la réception.

Votre cadeau de mariage de notre part. une copie-souvenir de votre faire-part produite dans une excellente qualité de lettrage de couleur or.

Gratuit, un abonnement d'un an à "The Equity" avec chaque commande de papeterie de mariage.

Imprimerie Pontiac Ltée
Shawville, Qué. Tél. 647-2204

Custom Framing
is one of the specialties
at
Custom Printers
of Renfrew Ltd.

Orders may be left at Pontiac Printshop in Shawville, where sample frames and sample mats are on hand to make your choices easier.

SUBSCRIBE NOW TO
THE EQUITY

Mail your cheque or money order with this form to:
Pontiac Printshop Ltd., Shawville, Que. J0X 2Y0

Name

Address

Postal Code

NOTE: Be sure to include the Postal Code. The paper cannot be mailed without it.

Pontiac County - \$11.00
Elsewhere in Canada - \$15.00
Outside Canada - \$27.00

Please check one: renewal new subscription

If this is to be a gift for the person named above, sign below

and we will send them a gift card.

L'AGRO-ALIMENTAIRE UN SECTEUR-CLÉ DE NOTRE ÉCONOMIE

L'agro-alimentaire, l'une des industries les plus dynamiques du Québec, est un élément déterminant de l'économie québécoise. Agriculture Canada continue d'appuyer ce secteur plein d'avenir.

1 Toute une ressource!
Nous pouvons être fiers de notre industrie agro-alimentaire. Sa main-d'œuvre dynamique et compétente, ses productions de grande qualité, ses organisations professionnelles remarquables et ses ressources plus qu'adéquates sont gages de prospérité.

2 Tout un défi!
Déjà au premier rang de l'industrie manufacturière du Québec par la valeur de ses expéditions, l'agro-alimentaire doit relever un grand défi: conserver ses ressources actives et dynamiques et maintenir ses aptitudes à innover. Agriculture Canada continue d'appuyer les efforts du secteur pour relever cet important défi en:

- créant et favorisant de nouvelles techniques de production et de transformation,
- encourageant l'entrepreneuriat local dans l'exploitation des ressources disponibles,
- participant financièrement à la commercialisation de nouveaux produits.

3 Tout un avenir!
Fort de son expérience, de ses talents et des moyens qu'Agriculture Canada met à sa disposition, le secteur agro-alimentaire du Québec est destiné à un avenir des plus brillants.



Je me renseigne.

Retournez le coupon à:
Publications Canada
Case postale 1986
Succurselle «B»
Ottawa, Ontario K1P 6G6

Cochez les documents que vous désirez recevoir:

L'agriculture français

Aide à l'expansion du secteur agro-alimentaire anglais

En lettres capitales S.V.P.

Nom

Adresse

Ville

Code postal

71AA1



SAVE MORE IN '84
 WITH **IGA** **EVERYDAY**
warehouse prices

SIDE BACON
 SLICED
 MARY MILES, 500g PKG.
1.39

WIENERS
 DAVERN
 450 g PKG.
.79

BANANAS
 DOLE BRAND
.62 /kg
.28 /lb

SEEDLESS CUCUMBERS
 PRODUCT OF CANADA
 CANADA NO. 1
.99 ea.

YOGURT
 ASSORTED FLAVOURS
 LIGHT 'N LIVELY
 SEALTEST, 175 g CONT.
2/.88

SCONE ROLLS
 DAVIDSON
 PKG. OF 12
.79

PRICES EFFECTIVE FROM MONDAY MARCH 5 UNTIL CLOSING SATURDAY, MARCH 10, 1984. WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES.

WANTEDS Work Wonders!

NOTICE

Protect your Furniture Investment with Mohawk

FABRIC GUARD®

3 YEAR WARRANTY

CALL: 1-613-735-3173

INCOME TAX planning and preparation. Now in my 10th year. Ernest Gregory, 647-3357 12XMA2

VAN POOLING. Is anyone seriously interested in "Van Pooling" to work in Ottawa-Hull area from Campbell's Bay down. If you are, write and give all particulars - name, phone number, place of pick up and such to Box H The Equity. XM7

RENT Bridal gowns, tuxedos, bridesmaids, flower girl and mother of the bride gowns, plus accessories. Have you considered renting as opposed to buying? Be pleasantly surprised with the savings, quality and service at Lapierre's, 421 Boundary Rd., Hwy 41, Pembroke, Ont. 732-9593. 9-5 p.m. evening appointments available for your convenience. 8BA1'

COLOUR and cosmetic makeovers are the latest thing. Now for the ambitious person we offer you an opportunity to move into a fascinating field with excellent income potential. To arrange interview call 1-613-523-0905. B4M28

BUSINESS Opportunity. Shop at home, catalogue business opportunity for enterprising individual. For appointment please call 1-613-523-0905. B4M28

ATTENTION: Radio listeners all Shawville and Pontiac radio listeners will now notice improved service from local radio station, CKOB 1400 am in Renfrew. B3M21

CUSTOMIZE Fridge and Dishwasher with colourful magnetic plexiglass panels. Measurements required. Plastics of Ottawa, 216 Pretoria, 235-1465. OM7

WHEN Moon is full wish you were South? Windows vandal-proof? Use Lexan or Plexiglass. Plastics of Ottawa, 216 Pretoria, 235-1465. OM7

DATES Galore. We are a professional introduction service designed to introduce compatible people to each other. For all ages. Prestige acquaintances. Call Toll-Free 1-800-263-9103. Noon - 8 p.m. OWNAM14

AUCTIONS. Orval McLean Auctions - Lindsay, need consignments for our spring machinery sale in April. Wanted farm machinery, tractors, construction tools and machinery, cars, trucks, recreation vehicles, campers, boats, Consign Early, Phone (705) 324-2783 or 0182. OWNAM28

FREE 128 Page Career Guide shows how to train at home for 205 top paying full and part time jobs. Granton Institute, 265A. Adelaide Street West, Toronto. Call (416) 977-3929. OWNAM7

FOR RENT - SHAWVILLE SHOPPING PLAZA
Hwy. 148 (Beside Bean's Service Station) Shawville

NOW UNDER NEW MANAGEMENT

3 units 20 x 45 (900 sq. ft.). Each unit has electric heat, private washroom with firewall between each unit.

For further information inquire at:
Ellen's Fabrics, 647-5934 or The Shoe Shop, 647-5711 OTC

CLASSIFIED ADVERTISING RATES

Weekly Rates

Minimum charge of 20 words or less \$2.75 in advance. Invoiced minimum for 20 words or less is \$4.00.

Additional words are 6¢ each.

For box replies add \$1.00 per week.

Legal notices, public notices, tenders are 24¢ per agate line.

No refund on cancelled ads.

DEADLINE IS 5:00 P.M. MONDAY.

THE EQUITY
Box 430, SHAWVILLE
J0X 2Y0
PHONE 647-2204

NOTICE

WHY be lonely! Meet someone Special, who shares your needs, and lives in this area. Free confidential details, Box 81, Station Pierrefonds, Que. H9H 4K8. OWNAM7

STEEL Buildings straight Wall. I-Beam constructed. Factory clearance. Save up to 40% - limited quantities. Act now and save. No reserves. Call Toll-free Argus Steel 1-800-265-0822. OWNAM7

PETE's Cash and Carry. Building in the Spring? We carry a complete stock of plumbing and electrical supplies. Come in and compare our prices. Renfrew, 613-432-7701. OTC

BUSINESS OPPORTUNITY. Thousands of people like you earn extra money part-time as Real Sales Representatives. Be one. Write REGAL, 939 Eglinton Ave. E., Dept. 628, Toronto, M4G 2L6. OWNAM7

TURN \$196 investment into \$40,000 annual income. Exciting Business opportunity marketing new Revolutionary Foods and related products. Full or part-time. Phone Huron Leaf (519) 291-4445. OWNAM7

\$10,000 second income. Be a part-time representative selling and renting our line of high quality distillers for purifying drinking water in the home, office and factory. Contact us today for more information. Water Purify Systems, 537 Brant St., Burlington, Ontario, L7R 2G6, (416) 639-0503. OWNAM7

BUSINESS OPPORTUNITY. Earn hundreds and hundreds in your spare time demonstrating hot tubs, spas or saunas with friends and neighbours. California cooperage, worlds largest hot-tubs manufacturer offers exclusive dealerships in your area. Sell at retail for continuing profits. Write: Rural Dealer Division, California Cooperage, 149 Riverside Dr. N. Vancouver, B.C. V7H 1T6, (604) 929-8187. OWNAM7

FAMILY HOUSEKEEPING cottages on Boshkung Lake, sandy beach, boats, fishing, Golf, Tennis, Shopping nearby. Off-season discount. The Homestead, Hwy 35, RR2, Minden, Ontario, (705) 483-2550. OWNAM7

MIRACLE SPAN Garage Package. 19 wide by 24 long, 9 high, complete with one solid end, One open end with 8 x 10 sliding door. Retail at \$3397, Spring Special \$2389. Call Toll Free Miracle Span 1-800-268-4942. OWNAM7

ROTO-HOE, Rear and Front tire tillers, shredders, garden sprayers. Priced well below competition. Dealer opportunities. Contact distributors Monette Sales, 80 Townline Rd. W., Carleton Place (613) 257-1661. OWNAM7

FOR SALE FARM PRODUCE

GOOD quality mixed hay, large round bales, call 458-2683. 3BM7

HAY, 648-2230 after 6 p.m. 2XM7

LARGE Round bales of hay, 458-2594. XM7

OATS for sale, phone 648-2530. 3bm7

CEDAR Fence Posts, Garry Graham, 647-5248. OM21

CORNS?

Remove them quickly and easily

Scholl

Zino Pads

MEDICATED

FOR SALE MISCELLANEOUS

ROADLOOM - CARPETS, Ceramic tiling, assorted no-wax vinyl flooring, new acrylic floors by Armstrong, Sundial and Solarian. Top brand of carpeting, installed or do-it-yourself. John Lambert, 65 Raglan St. S., Renfrew, in the old Giant Tiger Store. Phone 432-8111 collect. OTC

PETE's Cash and Carry. Building in the Spring? We carry a complete stock of plumbing and electrical supplies. Come in and compare our prices. Renfrew, 613-432-7701. OTC

CAT D7E, with winch, power shift, Allis Chalmers grader A.D. 45 with snow wing, Geeger 250 on truck, Austin Wiston Grader 4 x 4, H.D. 11 Dozer, shovel and loader, etc. Phone 458-2546. 8XM28

SINGER sewing machine, (Diana) with cabinet, good condition, very reasonable, call 647-3858. XM27

MUST SELL. Manufacturer of All Steel Quonset Style Buildings. Must clear out two remaining models from last year's inventory. One is 40 x 60. Call First Choice at (416) 663-5323. OWNAM7

1981 M.F. Model 60 tractor backhoe, 1 1/2 yard front bucket, 1/2 yard back bucket, 1775 hours since new, excellent. \$41,000.00. Phone (613) 476-6203. OWNAM7

SUPER SALE. Limited quantity of beautiful cast-iron Petite Godin, C.S.A. approved woodstoves at 30% off. Call Denis (613) 632-9281 or write P.O. Box 681, Hawkesbury, Ontario. K6A 2R2. OWNAM7

LADIES two piece ski suit, size small, blue, like new, \$35. Phone 647-2639. XM17

24 inch electric stove, gold in colour, call after six, 647-3608. BM7

ATARI Video computer system includes Pitfall and River Raid and others. Also a bar, no stools. Call 647-5665 after 5 p.m. XM7

SUPREME Diamond spoke rims, G.M. 15 inch, phone 647-5417 between 12-6. BM7

ASSORTED electronic components, including IC's, 647-2232. XM7

EXERCISE Bike, almost new, call 648-2410. BM7

MEAT Shop equipment, phone 648-5526 after 5 p.m. BIM7

PUBLIC NOTICE

LA Commission Scolaire de Pontiac Protestante C.P. Box 40 Shawville, Quebec, J0X 2Y0

PUBLIC NOTICE - ELECTORAL LISTS

Notice is hereby given that Electoral Lists for election of School Commissioners for Wards 2, 6, 8 will be posted and open for inspection from March 7, 1984 to March 21, 1984 inclusive.

Lists will be at the Pontiac Protestant School Board Office, McDowell Elementary School, Centre Street, Shawville, Quebec.

Enquiries may also be made by phoning 647-2640 or 647-2641.

Ward 2 - The Municipal Villages of Chapeau, Fort Coulonge, Campbell's Bay, The Municipalities of Allumette Island, Allumette Island East, Calumet Island, Chichester, Litchfield excluding Lower Litchfield, Mansfield and Pontefract, (Sheen, Esher and Malakoff) Waltham and Bryson, and Rapides Des Joachims.

Ward 6 - The Municipality of the Village of Shawville, North of Main Street and East of Centre Street.

Ward 8 - The Municipality of Bristol.

Lists will be updated and come into effect on March 30, 1984.

Electors must have lived in their Ward for at least 6 months to be eligible to vote.

J.A. Russell, Secretary General Pontiac Protestant School Board. O2M14

FOR SALE LIVESTOCK

POULTRY - orders taken now for day old chickens, ducks, geese and turkeys, (613) 267-6623 and ask for Rob. 4BM14

POLLED Purebred Charolais bulls, Ron Wilson, Pembroke, 732-8482. 4BM21

PALOMINO Filly, 2 yrs old, one colt 3 yrs old, \$1200.00, phone 453-7041. 2BM7

12 Varieties of Brown Baby Chicks. Heavy meat. 3 week old capons. Small orders our specialty. Delivery guaranteed. Bonnies Chick Hatchery, Box 154, Elmira, Ontario, N3B 2Z6, (519) 669-2561. OWNAM28

BABY CHICKS - Orders being taken now for approx. April 15th delivery. Shawville Milling Co. Ltd. Tel. 647-3831. 2BM7

PUREBRED and Full French yearling Charolais. Herdsire prospects. Select now and we will feed until May 1, 1984. Contact Lloyd Stewart and Son, Phone 647-3456. XM2M14

LIGHT butcher hogs for sale and baled hay. Call Hugh Horner, 647-3640. B2M14

FOR SALE FARMS

100 ACRES, good outbuildings, 4-bedroom house, one mile from Shawville, 647-3496. B3M21

FOR RENT

SHAWVILLE - One bedroom basement apartment, Willow Street, quiet, single or couple, \$165 - per month. Available immediately. 647-3848. OTC

OFFICE Space in Pontiac Cleaners Building, Shawville. Contact Don Dods, at 647-2466. J11ote

SHAWVILLE - One bedroom apartment, electric heat, central location, phone 647-2550. OTC

SHAWVILLE - office space, available immediately. 647-3737 days or 647-3755 evenings. OTC

TWO Bedroom apartment, 358 King Street, Shawville. Available April 1st. Call 647-3397. X1M7

SHAWVILLE - Apartment to let, effective April 1st, 1984, 138 Centre St., 647-2419 from 9 to 5 or after 6 pm, 647-2604. OTC

BRYSON - Three bedroom apartment. \$250.00 a month. Phone 648-5804. OTC

SHAWVILLE - 3 bedroom house, heated, Main Street, available immediately. Phone 647-3256 or 647-2455. B1M7

FOR SALE HOUSES

TWO Storey house on Leslie St., Campbell's Bay, water and sewage, garage on second lot - optional, 648-2439. XM28

MAISON à Vendre: Chemin du Grand Marais, Fort Coulonge, trois chambres, foyer, près de l'eau, tél. 683-3132 après souper. 4BM7

House For Sale

Three bedroom modern bungalow with main floor family room and other extras.

Please call 647-3735 20M14

DOUBLE BRICK, all done over inside. Quick sale. Also chain saw and walk in camper. Call 647-5626. X1M7

WORK WANTED

FOR FREE Estimates on Dry-wall, painting or inside renovations. Please call 1-819-467-2382 after 5:30 p.m. X2M7

MONTHLY Bookkeeping and financial statements. 19 years experience. Reasonable. 647-3357. X4M7

STOP EYEGLASS FOG-UP

BARNES-HIND EYEGLASS CLEANER

ANTI-STATIC SAFE FOR PLASTIC AND GLASS LENSES AND FRAMES. HELPS FILL IN (DO NOT REMOVE) HAIRLINE SCRATCHES. ECONOMICAL AT DRUGSTORES AND OPTICAL SHOPS.

Males age 15 to 19 are three times more likely to die in motor vehicle accidents than females of the same age group.

WORD SPOT™

Tools

LACRICRUSWA

LANI

LTELAM

MRAMHE

RCRESAP

SRSOCIS

RWSCOS

YSLEPR

VELEL

NERHWC

DABNWAS

ERAHSSC

SIHCLC

HNEBLSIEV

GSGOEU

LIDL

WANTED TO BUY

CASH CASH CASH. We buy cars, pickups and vans. Contact or apply to Bill Summers, Mutual Auto Sales, Hwy 17, Petawawa, Ont. (Gulf). Phone 1-613-687-2252. OTC

Paying top price with many years experience. Fred is interested in buying old articles - dolls, comics, crocks, dishes, tools, furniture, flat-to-wall or corner cupboards, etc. Never sell anything old before contacting Fred Desabrais. 458-2268 OTC

300 to 400 bales of horse hay. Phone after 6 p.m., 647-2850, Lee Hodgins. XM14

SMALL TREES FOR PLANTING. Sugar (hard) maples, native red (soft) maples, Red Oak, White Ash, Basswood, Beech, Iron wood, White Paper Birch, Cedars, Spruce, Scotch Pine. Phone 647-5513, 1-819-647-5339. X9May2

ATTENTION: Have you looked in your attic lately? We buy old dolls, old tin toys, old violins and old furniture and Renfrew Scales. Write to P.O. Box 6410, Stn. J., Ottawa, Ont., K7A 4T1. OWNAM7

FOR SALE CARS & TRUCKS

1974 CHRYSLER 400 engine, 4 new tires, best offer. Call 647-3496 after 5. B2M14

1977 Grand Lemans, new tires, new brakes, air conditioning, power steering, power brakes, 305 automatic, good condition. Asking \$3600 or best offer. Call 1-819-453-7046, ask for Paul after 5 p.m. X3M14

1978 MERCURY Marquis, excellent condition, 41,000 miles, Call 683-2162. XM14

1977 ACADIAN 3 door, motor in good running condition, 5 new tires. Best offer. 648-2328. XM7

1976 DODGE Royal Monaco, fully equipped. A-1 condition. Phone 647-3838. XM7

1974 DUSTER, six cylinder, phone 647-5205. B1M7

1975 MERCURY Montego, MX completely overhauled. Rust proofed, \$650.00 or best offer, phone 648-2502. B1M7

FOR SALE PROPERTY

FULLY serviced choice building lots, in Thomson subdivision, Shawville, phone 647-3838. X4M21

QUYON - 3 building lots, partially serviced, 100 x 200, \$100. monthly 9 and seven-eighths percent interest. No down payment. 458-2632. 4BM4

INSIDE OUTSIDE

"As a man thinks in his heart so is he"

One and one

Boy meets girl - and they live happily ever after. That is the dream, but hardly the reality. How do Jack and Jill live happily? How do they become truly one in marriage? What makes a marriage which is 'one' in unity, yet gives wholeness and completeness to both individuals?

ASTRO-DESTINY

ARIES Mar. 21 - Apr. 19

You may lose more than you can gain by quick speculation. Have a practical purpose to things you attempt to do.

TAURUS Apr. 20 - May 20

Take advantage of the highly effective suggestions for home and business that have been offered by a friend.

GEMINI May 21 - June 20

Refrain from taking aggressive action although you may be anxious to achieve a particular goal. Some times passiveness achieves the goal.

CANCER June 21 - July 22

You can gain increased affection and appreciation through an understanding approach. Utilize the charm that you are noted for.

LEO July 23 - Aug. 22

Control that temptation you may have to splurge on spur-of-the-moment purchases. A cash reserve might be necessary in the near future.

HELP WANTED

MAN to work in the bush with a chainsaw, phone 648-2215 X M7

TRUCKING CAREER. Be come a professional transport driver. Contact Merv Orr's Kingston (613) 549-3914 Toronto (416) 251-9073; Ottawa (613) 523-3459; London (519) 432-1726; North Bay (705) 472-2910; Thunder Bay (807) 623-8686; Sault Ste Marie (705) 759-0177; Cambridge (519) 623-2490; Sudbury (705) 660-3351. member B.B.B. OWNAM28

EDITOR required for large Eastern Ontario weekly newspaper. Location is heart of recreational area offering wide variety of activities including, skiing, hunting, fishing. Good compensation plan. Successful person will be a leader with strong writing, reporting, and layout skills, and will want to participate in news coverage. Apply immediately in writing to The Publishing Manager - c/o The Record News, P.O. Box 158, Smiths Falls, Ontario, K7A 4T1. OWNAM7

UP TO 10% rebate on most farm replacement chains and aprons shipped by March 23, 1984. Check with your local dealers or buy direct from Ontario's foremost independent supplier of genuine chain parts at low, no-name prices. Bauman Mfg. Ltd. R.R.1, Waterloo, Ont. N2J 4G8, (519) 885-0912. OWNAM14

FREE catalogue Incubators, Brooders, Feeding, Watering Processing supplies. Pasteurizers, Churns, Garden Implements, Mills, How-To-Books. Write Berry-Hill Limited, 75 Burwell Street, St Thomas, Ontario, N5P 3R5. OWNAM7

Farmer's Lung



Farmer's lung affects some farmers in the Pontiac County. There are most likely more who have not yet detected the disease.

People working with moldy hay can develop farmer's lung from breathing the millions of tiny mold spores shaken out of a bale. These same spores are often found in decomposing vegetable material such as moldy straw, grain, corn silage, haylage, and tobacco. The spores reproduce when the temperature of damp hay rises to 40 deg. to 60 deg. C. This would be especially true of material harvested in a wet year.

The clinical features of farmer's lung may range from the most acute attack to a slowly progressive pulmonary fibrosis. Some symptoms include fever, chills, drippy nose, difficult breathing, tightness in the chest, irritating cough, blood streaked sputum and muscular pain. Some or all of the above may occur four to six hours after exposure to the moldy dust. Symptoms may persist for two weeks or longer after exposure.

Farmers feed baled hay inside during the season. Mold spores stay in the air inside a closed barn. The hay mold has had time to grow inside the bales.

The treatment of farmer's lung often requires the use of steroids for an acute attack. Individuals who have had an attack should attempt to avoid exposure completely. It may be necessary to leave farming.

The number of spores inhaled may be reduced by wearing respiratory protection. While death is uncommon, it is not unknown.

Occurrence of farmer's lung in an agricultural population has been estimated at 4%. The possibility of farmer's lung should be considered in any farm worker who is suffering from breathlessness.

A relationship that seeks selfish ends or belittles the other, breaks unity and causes conflict. But true lovers know the unity and individual fulfillment of sharing all they are and hope to be. Their personal joy is heightened because they have truly become one.

If true unity in love is to be realized it will only be by the grace of Christ, whose union with the Church is seen as a pattern of sacrificial self-giving. You can know oneness with God by letting Jesus be Saviour and Lord of your life?

ASTRO-DESTINY

ARIES Mar. 21 - Apr. 19

You may lose more than you can gain by quick speculation. Have a practical purpose to things you attempt to do.

TAURUS Apr. 20 - May 20

Take advantage of the highly effective suggestions for home and business that have been offered by a friend.

GEMINI May 21 - June 20

Refrain from taking aggressive action although you may be anxious to achieve a particular goal. Some times passiveness achieves the goal.

CANCER June 21 - July 22

You can gain increased affection and appreciation through an understanding approach. Utilize the charm that you are noted for.

LEO July 23 - Aug. 22

Control that temptation you may have to splurge on spur-of-the-moment purchases. A cash reserve might be necessary in the near future.

VIRGO Aug. 23 - Sept. 22

Impatience can be a cause for making needless mistakes. Fulfill obligations on time, and avoid mixing business with pleasure.

FOR SALE FARM EQUIPMENT

ATTENTION FARMERS: We have in stock at Walsh's Livestock, R.R.4, Cobden, Ontario. For Most Automatic head-gates - regular \$427.00 now \$319.00. Also round feeders, regular \$195.00 now \$165.00. Phone 613-646-7909. B2M7

UP TO 10% rebate on most farm replacement chains and aprons shipped by March 23, 1984. Check with your local dealers or buy direct from Ontario's foremost independent supplier of genuine chain parts at low, no-name prices. Bauman Mfg. Ltd. R.R.1, Waterloo, Ont. N2J 4G8, (519) 885-0912. OWNAM14

FREE catalogue Incubators, Brooders, Feeding, Watering Processing supplies. Pasteurizers, Churns, Garden Implements, Mills, How-To-Books. Write Berry-Hill Limited, 75 Burwell Street, St Thomas, Ontario, N5P 3R5. OWNAM7

UP TO 10% rebate on most farm replacement chains and aprons shipped by March 23, 1984. Check with your local dealers or buy direct from Ontario's foremost independent supplier of genuine chain parts at low, no-name prices. Bauman Mfg. Ltd. R.R.1, Waterloo, Ont. N2J 4G8, (519) 885-0912. OWNAM14

FREE catalogue Incubators, Brooders, Feeding, Watering Processing supplies. Pasteurizers, Churns, Garden Implements, Mills, How-To-Books. Write Berry-Hill Limited, 75 Burwell Street, St Thomas, Ontario, N5P 3R5. OWNAM7

FREE catalogue Incubators, Brooders, Feeding, Watering Processing supplies. Pasteurizers, Churns, Garden Implements, Mills, How-To-Books. Write Berry-Hill Limited, 75 Burwell Street, St Thomas, Ontario, N5P 3R5. OWNAM7

FREE catalogue Incubators, Brooders, Feeding, Watering Processing supplies. Pasteurizers, Churns, Garden Implements, Mills, How-To-Books. Write Berry-Hill Limited, 75 Burwell Street, St Thomas, Ontario, N5P 3R5. OWNAM7

FREE catalogue Incubators, Brooders, Feeding, Watering Processing supplies. Pasteurizers, Churns, Garden Implements, Mills, How-To-Books. Write Berry-Hill Limited, 75 Burwell Street, St Thomas, Ontario, N5P 3R5. OWNAM7

FREE catalogue Incubators, Brooders, Feeding, Watering Processing supplies. Pasteurizers, Churns, Garden Implements, Mills, How-To-Books. Write Berry-Hill Limited, 75 Burwell Street, St Thomas, Ontario, N5P 3R5. OWNAM7

FREE catalogue Incubators

IN MEMORY

LANCE - In loving memory of a dear father, Ovia, who passed away March 8, 1983. I think of him in silence. His name I oft recall. There is nothing left to answer. But his picture on the wall.
Jerome
BM7

LANCE - In loving memory of a dear father, Ovia, who passed away March 8, 1983. There is not a day that I do not think of you. Deeply missed and always remembered.
Claude and Charlene
XIM7

ELLIOTT - In loving memory of a dear brother, Claude, who passed away March 5, 1982. Time may wipe out many things, But this it wipes out never - The memory of those happy days When we were all together.
Genevieve and Hawley
XM7

BENNETT - Evelyn and Edna are sadly missed by Gerlie. We often sit and think of her. When we are all alone. For memory is the only thing That grief can call its own.
Mrs Irvin Bennett
BIM7

COOPER - In loving memory of our dear brother, Earl William, who passed away March 11, 1983. Earl left too quickly to say goodbye. But memories of him will never die. Death sometimes comes to let us know We love more dearly than we know. Sadly missed, Lillian and Johnnie.
XIM7

HILL - In loving memory of a dear father, Joseph Hill, who passed away March 1, 1969. Some day we hope to meet you. Some day, we know not when. We shall meet in a better land. And never part again.
Ever remembered by
Grace and Pearl
XM7

PARE - In loving memory of a dear father, Joseph, who passed away March 10, 1978. We cannot have the old days back. When we were all together. But secret tears and loving thoughts Will be with us forever.
Emile and Bea
XM7

PARE - In loving memory of mother, Elizabeth who passed away October 4, 1977, and father, Joseph, who passed away March 10, 1978. Time takes away the edge of grief. But memory turns back every leaf.
Gladys and Eric
BIM7

PECK - In loving memory of Delbert who passed away March 10, 1977. We mention your name And speak of you, often God Bless you Delbert You are not forgotten.
Lloyd and Lois Kensley
BIM7

THOMPSON - In loving memory of a loving wife and mother, Ola (Armstrong) Thompson, who passed to rest March 10, 1979. Dearly remembered by her husband Dwight and family.
XM7

TUBMAN - In loving memory of a dear father, Dean, who passed away March 8, 1979. Dad's weary hours of pain, His troubled nights are past, And in our aching hearts we know, Dad has found sweet rest at last.
Always remembered by daughter Evelyn, and son-in-law Raymond.
BM7

TUBMAN - In loving memory of my beloved husband Dean who passed away March 8, 1979. God knows how much I miss him. Never shall his memory fade. Loving thoughts shall ever wonder To the spot where he is laid. Sadly missed by wife Violet
XM7

TUBMAN - In loving memory of my Dad, Dean, who passed away March 8, 1979. Sadly missed along life's way. Quietly remembered every day.
Always remembered by son Edward
XM7

WILSON - In loving memory of our dear parents and grandparents, Sadies Walsh Wilson who passed away March 3, 1973, and Cecil Wilson who passed away February 11, 1975. As we loved you, so we miss you. In our memories you are near. Loved, remembered, longed for always. Bringing many silent tears.
Mrs Harold Davidson
OM7

ENGAGED

BURMAN - YACH Mr and Mrs Kervyn Burman are pleased to announce the engagement of their daughter Cynthia to Barrie, son of Mr and Mrs Edward Yach. Wedding to take place June 16, 1984.
XM7

OBITUARY

Clarence Sloan

Clarence Sloan passed away at the Pontiac Community Hospital on February 21, 1984 after a lengthy illness at the age of 83. He was the beloved husband of Emily Hearty, dear father of Arnold and Owen, both of Vinton, Quebec, Ann (Mrs Vernon Kluge) and Kenneth, both of Elliott Lake, Ontario, Donald, Pat, Mike, Mary Lou, Lora Lee, all of Ottawa, Ontario, Reds (Mrs G Marlow) of Deseronto, Ontario, and Eric of Timmins, Ontario. He was the dear brother of Mrs Lena Cole and Mrs Stella Cotnam both of Ottawa, Mrs Lillie Kavanagh, Mrs Lydia

Sullivan, both of South Porcupine. He was predeceased by three brothers Johnny, Eddy and Lorenzo. He is lovingly remembered by 31 grandchildren and 3 great-grandchildren. He was born November 10, 1901 in Vinton, Quebec, and a prominent farmer all his life in Vinton, and he was educated in Vinton. A large funeral was held from Ringrose Brothers Funeral Home in Campbell's Bay, Quebec, to St. Elizabeth's Church in Vinton, Quebec, on February 24th, 1984, conducted by Rev T.G. May.

Honorary pallbearers were Joseph Sloan, George Sloan, Willie Flynn, A.J. McGuire, Ernie Hearty, Leo O'Brien. Pallbearers were six grandsons - Jeffrey Sloan, Steven Kluge, Larry Kluge, Junior Sloan, Kevin Sloan, Danny Marlow. Mr Sloan was laid to rest in St. Elizabeth's cemetery in Vinton. The Catholic Women's League served a delicious lunch in the Parish Hall following the burial.

THANKS

DESPRES - The family of Arsène Després would like to thank the Quyon Fire Dept. and all volunteers including the Beechgrove Women's Institute for helping us during our time of need on Wednesday, February 29.

The Després Family BLM7
DRAPER - I wish to thank the Pageant Committee, Carnival Committee, the merchants, organizations and individuals of Quyon and area for the lovely gifts and trophies I received as Quyon Carnival Princess.
Bernice Draper
XIM7

THANKS

LEWIS - I would like to thank Drs Potvin, O'Neil and Wootton and the 2nd floor staff of the Pontiac Community Hospital for their wonderful care, and Rev Owen MacPherson for all his visits, my friends and neighbours for all the lovely flowers, gifts, cards, visits, food and phone calls since I came home. Also my family for always being around when needed.
Thank you all, Chris Lewis
XIM7

"Sure 'n The Irish 'n Lucky - But They Rely on Want Ads Too!!!"

THANKS

HAVELIN - The family of the late Robert Havelin wish to express their sincere thanks to relatives, friends and neighbours for their spiritual, floral and memorial tributes. They would also like to thank friends who donated food. Special thanks to Minerva Sparling, Cora Sparling, Velma Holt, Mrs Clifford Greer, who served lunch after the funeral. Special thanks to Fr. Rick Marples and Rev Ed McCaig of Bristol. Also thanks to the nurses and nurses aides on the first floor of the Shawville Hospital. Also thanks to Dr O'Neil and to W.J. Hayes and Sons Funeral Home for the lovely Bible they presented in memory of Bob, to the family. To those we may have neglected to thank, please accept this as a personal thank you.
Mrs Robert Havelin and family
XM7

Answers
Wrench, Bondsaw, Saws, Chisel, Scissors, Screw, Plyers, Level, Clamps, Nail, Mallet, Hammer, Circuit Saw, Drill, Center, Benchvise, Gouges, Drill Center, Word Scrambler

La Corporation du Canton de Bristol NOTICE
The number of dogs running loose in the Municipality, especially in Norway Bay and Bristol Village has become alarming. Bylaw No. 153 "Dogs Running at Large" prohibits dogs outside the owner's property unless contained by a leash. Stray dogs will be picked up.
Keith Emmerson Sec'y-Treas.

1961 à 1983
Newly Renovated! See Us Now!
LES MEUBLES GLENWOOD FURNITURE LTÉE
"Budget Plan" Accounts FREE DELIVERY
Plaza Glenwood, Aymer 684-5391

Church Services

Lutheran
Zion and St. John's Rev. C. Kappes Services alternate weekly between Churches - 9:30 and 11:00 a.m.

Pentecostal Assemblies
Shawville Bethel Tabernacle Rev. O.A. White 9:45 a.m. family Sunday School 11 a.m. Morning Worship 6:30 p.m. Gospel Service Wednesday 7:30 p.m. family night

Bristol Ridge
Rev. Gary Hobbs Sunday School 10 a.m. Morning Worship 11 a.m. Evening Worship 7:30 p.m. Prayer and Bible St. Tues. 8 p.m.

United Church
Bristol Charge Rev. Ed McCaig Stark's Corners 9:30 a.m. St. Andrew's Knox 11:00 a.m. Mid-week Bible Studies and Children's groups in both churches

Campbell's Bay and Bryson Charge
(for emergencies contact Anglican Rectory in Shawville) Sunday services: St. Andrew's, Campbell's Bay 10:30 a.m. (2nd and 4th Sun. only)

Quyon Charge
Rev. Stanley Ralph Beechgrove Wesley Sunday 9:30 a.m. Bible Study Tuesday at 2 p.m. Quyon 11 a.m. Sunday and Bible Study Tuesday at 2 p.m.

Shawville
Rev. Gary W. Stokes Sunday School 10:45 a.m. Morning Worship 11 a.m. Tuesday 8:30 p.m. Brownies Tuesday 8 p.m. Senior Choir Wed. 7 p.m. CGIT, Explorers Thursday after school Jr. Choir

United Pentecostal
Murrell's Centre Rev. Ballard 7:30 p.m. Evangelistic Service Wednesday 8 p.m. Bible Study Friday 8 p.m. Prayer Service

Portage du Fort
Little Stone Church 10 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Worship

Wesleyan
Stuart Marples, Pastor Sunday School 9:45 a.m. Morning Worship 11 a.m. Evening Service 7:30 p.m. Thurs. 8 p.m. Prayer meeting and Bible St. and Youth Group

Waltham
Rev. Roger McElwain Sunday 11 a.m. Church service 7 p.m. Bible study Wed. 7:30 p.m. Prayer meeting

Campbell's Bay
Wallace Barber 10 a.m. Sunday School 11 a.m. Worship Service Tuesday 7:30 p.m. Prayer

Anglican
Parish of Campbell's Bay (for emergencies contact Shawville Rectory) Sunday Services: St. James', Otter Lake 9:00 a.m. (3rd Sundays only) St. George's, Campbell's Bay 10:30 a.m. (1st and 3rd Sun. only) St. George's, Portage-du-Fort 12:00 noon (weekly)

Parish of Clarendon
St. Paul's Shawville Rev. Rick Marples Sun. School starts at 10:45 St. Paul's Shawville 11 a.m. Holy Trinity, Radford 9:30 a.m. St. Matthew's, Charteris 7:30 p.m. Holy Eucharist or Offices as in weekly bulletin.

Parish of Quyon
Father Ken Spear St. Thomas' Bristol, 8:45 a.m. St. George's Thorne Centre, 10:10 a.m. St. John's Quyon, 11:45 a.m. St. Luke's Eardley worship with St. John's congregation

Baptist
Otter Lake Baptist Church Pastor Roy Godber, B.A., M.Ed. 11 a.m. Service and Sunday School

Church of the Living God (Apostolic Pentecostal of Canada).
Rev. Rhea Rivest Sunday 10 a.m. at James Crawford, Belanger Rd. Campbell's Bay. Sunday 7 p.m. - Prayer 7:30 Evangelistic services - Now held in newly purchased chapel on Hwy. 148 - used to be R and R fabric shop Tuesday - 7:30 p.m. Prayer and Bible Study Friday - French Service - Fort Coulonge - Home of Armand Paquette, Everyone Welcome

Free Methodist
Campbell's Bay Pastor P.L. Swann 9:45 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Service 8 p.m. Wednesday Bible Study

Jehovah's Witnesses
Shawville, Hwy 148 10 a.m. Public Discourse 11 a.m. Watchtower Study Thursday 7:30 Theocratic School Thursday Service 8:30 p.m.

Trust Royal
JEAN-PIERRE DUSSIAUME
Agent Immobilier
Centre Comm. Glenwood Aymer, Québec J9H 1A2
Bur. 684-2260 Rés. 647-8825

QUYON - Clarendon Street, Beautiful 2 storey house, stone and aluminum. 3 bedrooms, finished basement, very clean.
QUYON - Old highway 8, Bungalow, 4 bedrooms, finished basement. Garage is 30 x 50. On 2-3 acres, should be seen.
QUYON - Bristol Lane, multi-split aluminum and brick. 4 bedrooms, 4 bathrooms. Beautiful view.
NORWAY BAY - 2 beautiful cottages. (1) four bedroom (1) two bedroom. Superb area.
BEACHGROVE - 28 acre, Wilson line, hobby farm. 2 storey 4 bedroom house has recently been renovated.
SHAWVILLE - 508 Main, 3 storey brick building, 4 apartments - plus space for store. Existing mortgage at 7%.

For more details contact:
JEAN-PIERRE DUSSIAUME
684-2260 647-3825

MONUMENTS
FOR A MEMORIAL OF ENDURING VALUE AND QUALITY DOUBLE PROTECTION GUARANTEE

ROCK OF AGES
ALLEN'S AR
ROBERT C. ALYSON D.
1897-1978 1903-1981

CHOOSE NOW FROM OUR LARGE DISPLAY
OPEN SIX DAYS A WEEK
EVENINGS BY APPOINTMENT

GEO. H. FROATS & SONS LTD.
CEMETERY MEMORIALS

We are the only AUTHORIZED SEALMARK ROCK OF AGES DEALER in this area.
121 ARGYLE STREET S. RENFREW, ONT.
PHONE (613) 432-4224

Business Directory

PONTIAC ELECTRIC INC.
INSTALLATION ELECTRIQUE DU PONTIAC
F.E. Lacourse, President
ELECTRICAL CONTRACTOR
Electric Unit Heaters and Baseboard Heating for Commercial, Industrial, Residential and Farm Use
CASCADE 40 and 80 Sales and Service
ELECTRICAL FIXTURES - FREE ESTIMATES
Phone 647-2417 Shawville, Que.

McCOLGAN
INSURANCE BROKERS LTD.
Home - Auto - Life
QUYON 458-2632
LUSKVILLE 455-2343
AYLMER 684-4433

GORDON PAUL
INSURANCE LTD.
Phone 647-2525 Shawville

McLEAN & SLEVIN INC.
FIRE - AUTO - LIFE
P.O. Box 299 SHAWVILLE Phone: 647-5701 647-5702

Salon Chez Hélène
R.R. 1, Luskville 455-2310
Coiffure pour Hommes et Dames Hair styling for men and Ladies Prop. Hélène Massé

HOUSE OF FLOWERS
Main Street, Shawville
Fresh Cut & Silk Flowers Service 7 days a week 647-3878 (After hrs. 647-3207)

ST-AMAND & DESJARDINS
Barristers and Solicitors
Box 219, Campbell's Bay, Tel. 648-5503
102 Promenade du Portage, Hull, Tel. 771-7415

DONALD LAVALLEE
BARRISTER AND SOLICITOR
OFFICE: 220 Main St., Shawville, P.Q.
Monday - Friday - 9 - 5 p.m.
Telephone 647-5611

JAMES LOKEN B.A., L.L.B., L.L.L., D.E.S.
AVOCAT - BARRISTER & SOLICITOR
13 FRONT N. C.P. 38 CAMPBELL'S BAY, QUEBEC JOX 1K0
SUR RENDEZ-VOUS BY APPOINTMENT (819) 648-5930

COURVAL and THERBERG
Barristers and Solicitors
79 Hotel de Ville, Hull, Quebec
771-8718 or 771-2497

When you're blocked, Call Buck
Septic Tank Pumping and Backhoe Service
Otter Lake, Quebec, JOX 2P0 Sand, Gravel, Top Soil Experienced Operator Phone 453-7344 453-7008

Dennis Lucas d.d.
DENTUROLOGIST
Pour rendez vous les mercredis seulement Téléphonez à 647-2828
Rue Main, Edifice Cowley, Shawville En face de W.A. Hodgins

Dennis Lucas d.d.
DENTUROLOGIST
by appointment Wednesdays only Phone 647-2828
Main Street, Shawville Across from W.A. Hodgins upstairs in the Cowley Building.

PONTIAC PROPANE
SALES and SERVICE
R.R. 1, Bristol, P.Q. We Deliver Tel. 647-3547 or 647-3215

FAST, EFFICIENT PRINTING SERVICE
Pontiac Printshop Ltd., Shawville, 647-2204

GERALD BOUDREAU B.A., L.L.L.
NOTAIRE - NOTARY
P.O. Box 669 314 Main Street Shawville, Que. 647-2772
71 St. Joseph Blvd. Hull, Quebec Tel. 770-7655
Office - Every Wednesday from 1 p.m. to 6 p.m.

MacKILLICAN & ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
252 Raglan Street South Renfrew, Ontario K7V 4A6
K.H. Box, B.A., C.A. S.J. Dregas, C.A. J.A. MacKillican, B. Com., C.A. B.D. Thompson, C.A. Phone 432-3664 or 432-2104

MUTUAL FIRE INSURANCE ASSOCIATION
FIRE - AUTO - THEFT
203 King Street (Corner King and Victoria) Shawville, Que. Phone 647-2953 or 647-2869

PONTIAC EQUIPMENT RENTALS LTD.
Bulldozers - Float Service - Local and Long Distance (819) 648-2795
Clayton Cummings - RR2, Campbell's Bay, Que. JOX 1K0

ERNEST E. GREGORY
Income Tax Specialist Business Consultant Financial Statements Accounting Services
By appointment, Phone 647-3357 Bristol Mines, R.R. 4, Quyon

DALE'S HOME HARDWARE
BUILDING SUPPLIES
Other Lake, Quebec Phone 453-7621

JAMES CHUGG ENTERPRISE INC.
ELECTRICAL CONTRACTOR
648-2743 Free Estimates

FOUR SEASONS PUMPING SERVICE
Gil Cluff
Ladysmith, Que. JOX 2A0
Days 647-2172, evngs. 647-5306

ANDRE FORTIN
Arpenteur - Géomètre Land Surveyor
48 rue Bisson Hull, J8Y 6M6 (819) 771-4528
Dépositaire d'une partie du greffe de S.E. FARLEY, arpenteur-géomètre. Dépositaire de la répertoriés de S.E. FARLEY, land surveyor.

DR. G. S. DANG
CHIRURGIEN DENTIST
Clarendon St., Quyon 458-2346

CONNELLY & KOSHY
CHARTERED ACCOUNTANTS
P.O. Box 751 314 Main Street Shawville, Que. 647-3857
308-1580 Merivale Rd. Ottawa, Ont. K2G 4B5 Tel. 224-0212
Shawville Office: Wednesdays from 10 a.m. to 5 p.m.

RECUPERATION RENFREW STOCK REMOVAL
Free removal of dead and disabled farm animals if pulled outside. Service in Pontiac and Renfrew Counties. 24 hr. emergency service. Prompt Service 7 days a week. Call Pembroke 1-613-735-8950.

Blais, Fortier, Louché, Ross, Ltee
Syndic Notaire - Géomètre
480, rue St-Joseph, Hull, J8Y 3J7 - (819) 770-8300
Jacques Tessier, B. Comm. Syndic Vice-président

Shawville Council

by Charles Dale
A regular meeting of Shawville Council was held February 14, 1984, with Mayor Black presiding and Councillors Arthurs, Campbell, Dickson, and Hodgins present.

Also attending were Andrew Dickson, representing Kinsmen and John Musgrove representing the Lions Club.

Andrew Dickson presented an interesting audio-visual display, titled "Down Home Country", promoting a weekend Kinsmen and Kinette conference to be held in Shawville in March. He requested a small contribution such as the provision of paper place mats by the Municipality.

Councillor Armstrong joined the meeting.

John Musgrove requested that the Community Centre and Fair Grounds be reserved for the Lions Club for their Canada Day activities and that the Municipality provide the Fireworks Display again. He stated that if the Lions obtained a grant for the fireworks, it would be turned over to the Municipality to help to pay for the fireworks.

The minutes of the regular meeting of January 24, 1984 were adopted as circulated on a motion by Rosaleen Dickson, seconded by Bob Campbell.

Moved by Cirs Arthurs and Dickson that a refund of taxes and interest, totalling \$505.28, for the years 1981 and 1982 be paid to Consolidated Bathurst Inc. as a result of a decision by the Bureau of Revision classifying the property as a woodlot for those years.

Moved by Cirs Armstrong and Campbell and resolved that the following properties be submitted to the County Land Sale for non-payment of taxes: Lots 15-1, 15-2, 15-17 and Lot Pt. 141.

Moved by Bob Campbell, seconded by Everett Arthurs that the due date for the second instalment of municipal

real estate taxes, which applies to properties on which the real estate taxes are at least \$300 for the year, be July 31, 1984.

Moved by Cirs Arthurs and Armstrong that the Municipality will provide the Fireworks Display on Canada Day.

Following a written request from the Kinsmen, it was moved by Cirs Armstrong, seconded by Cirs Dickson that the Kinsmen be allowed to use the liquor permit of the Municipality of Shawville on one occasion in 1984.

Moved by Cirs Dickson and Campbell that the Municipality of Shawville pay the fees for membership and the cost of the secretary-treasurer's bond to "La Corporation des Secretaires Municipaux du Quebec Inc." for 1984.

Cir Richardson joined the meeting.

Moved by Cirs Armstrong and Campbell that the Municipal Accounts totalling \$34,811.83 and Prime Project accounts totalling \$5,263.46 be approved for payment as funds become available.

Moved by Cirs Dickson and Hodgins that \$400 be transferred from the Municipality of Shawville current account to the Shawville-Clarendon Fire Hall Building Fund Account and that the account of Bill Mulligan be paid.

Resolved on a motion by Cirs Dickson and Arthurs that Shawville Council is in favour of the B.C.S.T. Recreation Committee's efforts to bring a portion of the 1985 Quebec Summer Games to this area.

The meeting was adjourned at 11:40 p.m. on a motion by Bob Campbell.

Bryson . . .

by Mrs DeeDee Ostrom
Get well wishes to Mrs Marie Grier who is home from being a patient in Pontiac Community Hospital.

Visiting with Mrs Thomas McGee on Saturday was her

Shawville Ladies Hospital Auxiliary

The February meeting of the Shawville Ladies Hospital Auxiliary was held at the home of Mrs Kenneth Smith. This is 'Heart Month' and we opened our meeting with a Prayer of Love and spoke of our role in the Cardiac Foundation.

There were eighteen members present.

The President welcomed the members and thanked Mrs Smith for her kind invitation.

Correspondence was read - thank you notes were received from the hospital for donations and letters from absent members.

Minutes were read by our Secretary, Mrs Erwin Beck and approved. Mrs Gordon Paul, the Treasurer, gave the Financial Report.

Central Hospital Auxiliary meeting

by Sec. M. Lang
The regular meeting of the Central Hospital Auxiliary was held February 3rd, 1984, 2:30 at the Davis Ade Home.

The meeting opened by repeating the Lord's Prayer in unison. President Mrs Smith read three poems.

The minutes of the January meeting were read and approved.

The roll call was answered by six ladies.

We were happy to have Mrs Joyce Hodgins, Director of Nursing, speak to us on news and needs of our hospital. A cheque was presented to Mrs Hodgins for payment of the chair in memory of Mrs Lu Edey McDowell.

Tickets were sold on three mystery parcels and we held a 'Seed and Plant Contest'.

Many donations were received from the members for the Hospital Show Case - knitting, crochet, sewing, books and many articles that are valuable for the sale.

Following the very pleasant and busy meeting, a social hour was enjoyed, with delicious refreshments served by the hostess, Mrs Smith, assisted by Mrs Gordon Bradley.

Fort Coulonge . . .

by Laurette Sicard
Speedy recovery to Villemaire Bertrand who had surgery at the Ottawa Civic Hospital after a freak accident while working in the bush. Now he is back home and all his friends wish him the best of health. Keep up your good spirits.

Laura Romain and Laurette Sicard spent the day at the Sacred Heart Manor visiting with the elderly. They enjoyed their visit talking with them and talking about the old times.

Bingo was held in the Parish Hall for the Minor Hockey League with a good attendance.

A speedy recovery to Mgr. Pilon, Pastor of St Peter's Parish who is a patient in the hospital. We all wish you the best of health and everyone is praying for you and all your parishioners miss you.

Birthday wishes to Mrs Edna Dagenais who will be celebrating her 87th birthday on March 19th. We wish you many more years to come and the best of health.

Charteris . . .

by Cora McNeill
Sympathy goes out to the Havelin family and friends in the death of the late Mr Robert Havelin last week and also to the Woodley family and friends of the late Mr Cliff Woodley who was laid to rest last week.

Cora and Norval McNeill visited with Mrs Eva Hodgins and Sterling on Thursday and had a very enjoyable afternoon.

Otter Lake . . .

A baby shower was held in the parish hall in Otter Lake on February 25th for Mrs Marilyn Brousseau (Kluke) of Calumet Island, Quebec. Forty-seven ladies attended. They enjoyed themselves by playing bingo and euchere. Marilyn received lovely gifts and a sum of money. The door prize was won by Shelly Kluke and another prize by Mrs Theresa Schwartz. The shower was given by her mother, Madeline, Kathy, Sandra and Brenda. Father Tait gave the Hall for this occasion.

Caldwell . . .

by Hermonie Sharpe
Our deepest sympathy goes out to the family and friends of Cliff Woodley who passed away recently. Cliff will be sadly missed by all who knew him. Cliff was a World War One veteran and a prisoner of war during some of this time. He was Postmaster in Shawville for a good many years and was my Post Office Inspector for a few of the twenty years we had the Post Office. He fought for our country as well as working for it later in the Post Office, at a time when wages in this Department were not too high. He dealt with the public for so many years and was well liked. He raised two lovely daughters Catharine, Mrs Norman Horner of Shawville, and Laura

of Toronto, and also left to mourn his loss is his wife Iva Horner.

Also sympathy goes out to the family and friends of Robert Havelin who passed away recently.

The black birds are back and they claim this is a sure sign of spring. They may be miscalculated and came too soon as they are sure looking for food so it is a good time to keep your bird feeders well filled.

Everywhere you look today there seems to be someone with troubles of some kind. It is no fun to go through these times but an old saying keeps me going quite often. "I complained because I had no shoes until I met a man who had no feet". This is sure true because you can always see someone who is a lot worse off than you are and think, well, he is a lot worse off than I am and not complaining. "Why should I?"

Have you drilled a well lately? We haven't had to as yet and hope we don't have to. There's a family and very kind neighbours who lives near us who drilled one last year which cost them altogether in the vicinity of \$5000. You say, "So What!" Well at first he thought he was well set, no more water problems but now he had to depend on an old well, which had gone dry last summer as the drilled well is giving him very serious problems to the extent where he can't use it. This man has undergone surgery for a very serious heart problem and has a wife and three small children, - surely the people who drilled this well will see that it is looked into without it costing him more. We sure hope so!

45th Wedding celebrated

On Saturday, February 25th several friends were entertained at a surprise dinner party hosted by Mr and Mrs Laird Hamilton of Shawville in honour of his parents Mr and Mrs Wes Hamilton of Shawville. The occasion being their 45th wedding anniversary.

A lovely meal was served after gifts and cards had been opened.

An enjoyable evening of visiting was spent together, accompanied by some music and singing.

Fortin & Legault

ARPENTEURS
GÉOMÈTRES

QUEBEC


LAND SURVEYORS

Monday to Friday
9:00 a.m. to 5:00 p.m.

FRONT STREET
CAMPBELL'S BAY, Tel: 648-2066
WAKEFIELD office 459-2220

WANTED

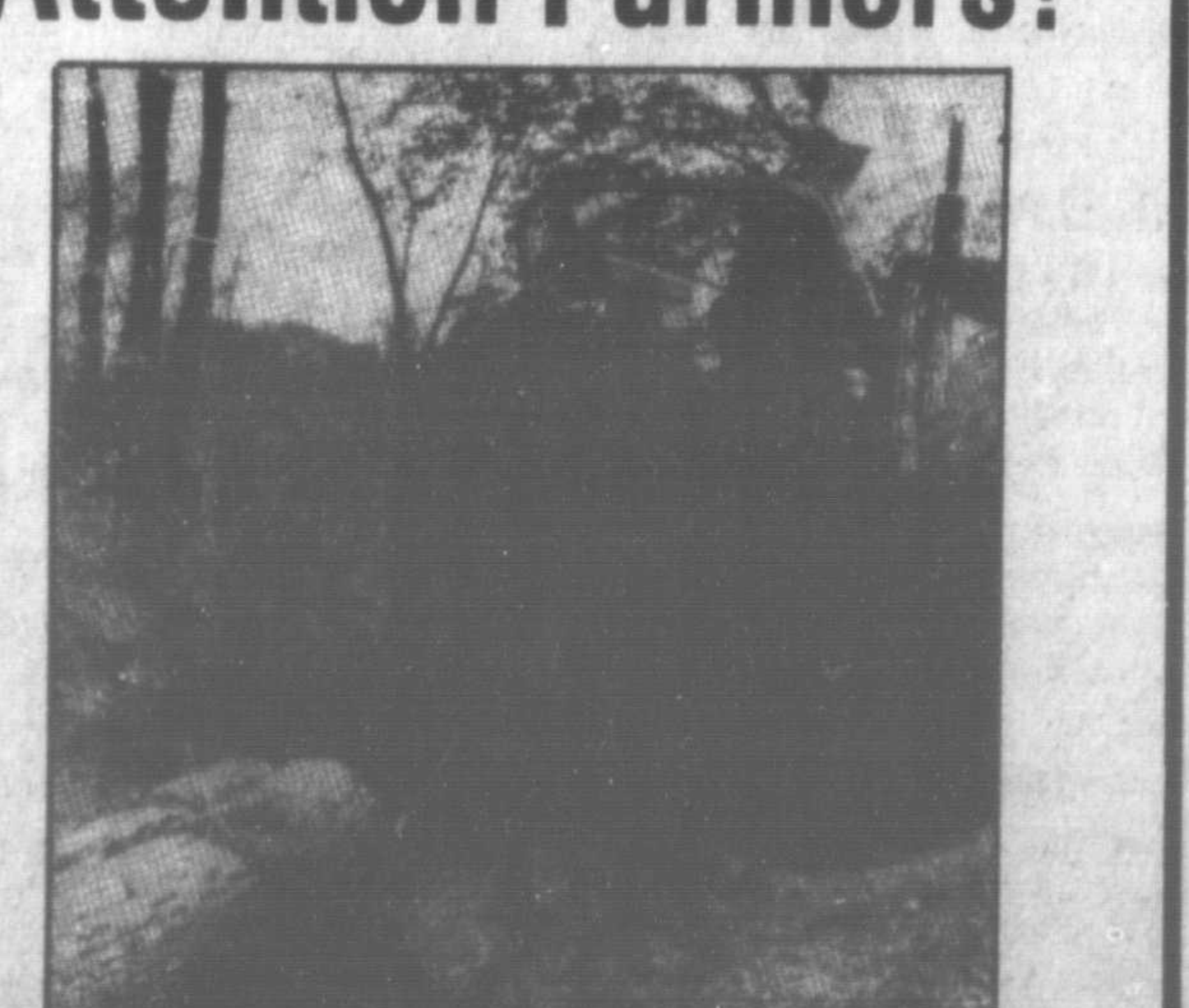
Softwood and Hardwood LOGS



Murray Bros. Lumber Co. Ltd.

(Eganville)
Call 613-628-3018

Attention Farmers!




Now your farm tractor can be converted into a skidder in just minutes by these hydraulic winches.

We have two models, No. 165 and No. 285. They can be seen at

Horner's Meat Shop

For more information call 819-647-3513

THIS WEEK'S SPECIAL

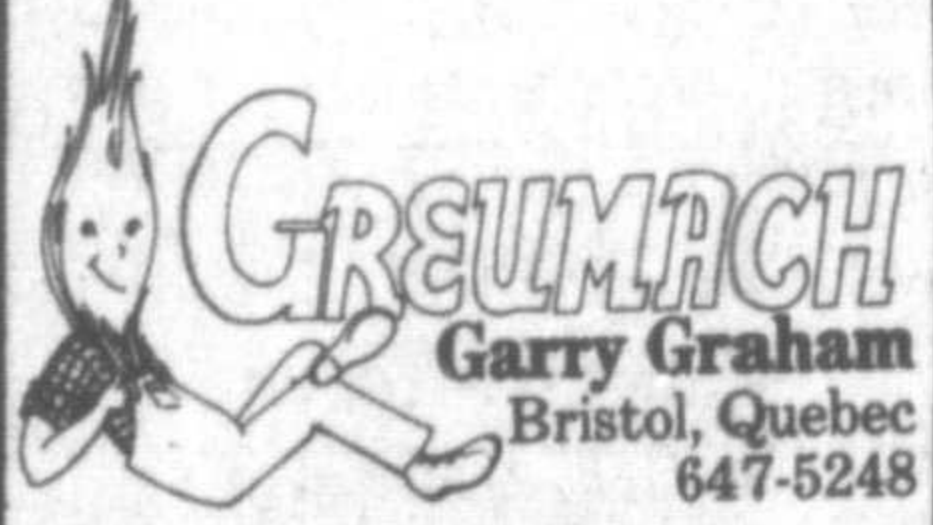


1981 ACADIAN 1978 CHEVETTE
\$4,995.00 - THIS WEEK ONLY - \$2,995.00
Both 4 Speed, Local Trade-ins, Ready to Go
Very Clean Cars
also 1983 HONDA 185 S A.T.C., Like New

Wilson's Car Sales of Renfrew Ltd.

YOUR DATSUN DEALER FOR 14 YEARS
Next to the Pinnacle Mall
Open 9 a.m. - 8 p.m., 9 - 3 Sat. CB-RC-AC-35-1C 432-2840

Secan Member



Gov't inspected and tested
CERTIFIED SEED

OATS - Woodstock - Elgin
BARLEY
FORAGE SEEDS
SEED CORN

CUSTOM SEED CLEANING

REAL BEER

15¢

PER BOTTLE

It's possible, easy and legal!
I GUARANTEE IT!
Wake up the master-brewer in yourself.
Your friends will find your beer better,
MUCH better than most commercial beers on the market.
I ABSOLUTELY GUARANTEE IT!
Think of the money you could save.

Send me \$2.00 (cheque, money-order or anything worth 2 dollars) and ILL RUSH YOU my complete 20 page guide for making beer at home.

You have nothing to lose. Take my word for it.
You may deduct \$2.00 from your first order if you decide to take advantage of this unbeatable offer.

Send to: Bob Ethier
Beer House Canada
153 Main St. North
Maniwaki, QC
J9E 2B7
(819)449-5495

We heard from son Donald Sharpe of Ear Falls, Ontario, where everyone is fine. The hockey tournaments are in full swing up there and they all take a big interest in it. They also have judo along with a good many more sports. Nine of their local judoists from the Ear Falls Judo Club will make up part of the North Western Ontario Judo team that will compete in the Ontario Juvenile Championship. These championships will be held in Dryden on February 18th. Amongst the top judoists are Jeff Russell, brown belt and Mike Russell, blue belt. They are the sons of Mr and Mrs Carson Russell, formerly of Shawville and grandsons of Mr and Mrs Fred Russell of Bristol. Lots of luck to all the competitors.

Ear Falls deserves a lot of credit for the effort the parents as well as the children take in their activities. They travel sometimes hundreds of miles and I mean hundreds to have their children compete and stay in Motels to be there for their games. Another game is being played in Thunder Bay and if you look on your map you will see this is quite a distance from their home in Ear Falls. The most of the parents go along to cheer their teams on and this is always good for the children. Lots of luck and hope you all win. Two games were played at Vermillion Bay, one on Saturday, and one on Sunday but didn't get the results as our son Donnie was working and had just got home when he called and Mom, Jo-ane was at the helm with Scott at Vermillion Bay which is about 65 miles from Ear Falls. Just thought I would pass on this bit of news as there are so many from this part of Quebec working up there. Stephanie Sharpe, Scott Sharpe's sister, who is only five years old, follows all Scott's games and is very proud of her big brother Scott. So are we! Could you guess? Proud of them all!!!

MacKILLICAN & ASSOCIATES
Chartered Accountants
252 Raglan St. S.
RENFREW, Ontario

K.H. Box, B.A., C.A.
S.J. Dragas, C.A.
J.A. MacKillican, B. Com., C.A.
B.D. Thompson, C.A.

COMPUTER SERVICES

- monthly financial statements
- general ledger
- accounts receivable
- mortgage schedules

Phone 432-3664
or 432-2104

Now Available:

- Weber-Lane Field Cultivators
- Weber-Lane Dump Trailers
- Bog Balle Fertilizer Spreaders
- Vic Dump Trailers
- Hydraulic Cylinders
- Hay Drying Fans

C.W.A. EQUIPMENT

Short Line Machinery
Allison Corrigan
R.R. 1, Shawville, Que. (819) 647-3424



UNION STAR CHEESE FACTORY

GREAT MARCH BREAK SPECIALS

from MARCH 10th to 18th

SAVE 25¢ lb. or 55¢/kg on any of our own GREAT CHEESES when purchased in 5 lb. or 10 lb. Blocks

2 Litre Carton
CENTRESIDE ICE CREAM \$2.59
CRISPMATES BISCUITS .69
HOSTESS SNACKS .99
R.R. 3, RENFREW CB-RC-AC-PA-35-1C 649-2203

INTERNATIONAL



Series 84 Utility Tractors

Six power choices, 42 to 72 PTO hp

- IH multi-range diesel engines with high-torque performance, proven economy and dependability.
- Synchronized speed 8F/4R transmission. 16F/8R TA transmission, available on three biggest models.
- Hydraulic disc brakes, power steering, planetary final drives, 3-point draft sensing hitch.
- Exclusive hydrostatic drive model available.

Finance plans available.

AGRICULTURAL EQUIPMENT 3 Options to Purchase

1. Interest Free Financing to March 1st, 1985.
2. 8.9% Financing up to 48 Months.
3. Special Deals for Cash.

JOHN A. BURNETT LTD.

432-4133 432-5612
479 O'Brien Road CB-RC-AC-PA-35-1C Renfrew, Ont.